

NOSTALGIA  
DE HORIZONTES  
cuento por RENAN VALDES

A ALGUIEN lo dijo: "Son más tristes los pueros cuando atraña la tarde". San Antonio presentaba ese día un aspecto inverso, nuboso y frío, el solto dispersaba su primera andanada de gaviotas trémulas y pálidas. Mirando desde el interior del almacén "La Brisa" hacia el farol de la esquina, podía verse la tienda brillante, formada por las primeras gotas de la lluvia al atraerse. La niebla, esa que extiende sobre las aguas y lucía del mes de marzo, a invadir los huecos de sus masas amorfas y

palabras. Le reservaba respetuosamente honor a don Gregorio, y fue él quien interrogó a su cliente con toda deferencia:

—Perdone, señor. Es usted marinero?

—Lo fui durante un tiempo, seguidamente oficio. Aunque la verdad es que no siempre estuve navegando; he pasado muchos años en tierra. Pero debo confesarlo: el mar es lo que más me gusta, y eso que la vida en los convoyes durante la última guerra fue muy dura...

—¿Usted viajó de paso aquí en San Antonio? —O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Bueno, por muchos sitios. Ibanos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la plaza de armas me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Arda en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquél viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una

temporada con una noche loca de relámpagos, y convidiendo a conversar unas copas antes de que nos dejase; de utilizar cualquier pretexto con tal de impedir que aquel sorprendente ser humano nos abandonase tan inesperadamente como había llegado. Don Gregorio, más viejo y hábil que yo, me ganó de mano, y mientras ponía tres vasos sobre el mostrador de cinc, preguntó con disimulada ansiedad:

—¿Usted viajó de paso aquí en San Antonio? —O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Estuve también en la guerra, en los convoyes? ¿Por dónde anduvo?

—Bueno, por muchos sitios. Ibanos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la plaza de armas me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Arda en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquél viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una

temporada con una noche loca de relámpagos, y convidiendo a conversar unas copas antes de que nos dejase; de utilizar cualquier pretexto con tal de impedir que aquel sorprendente ser humano nos abandonase tan inesperadamente como había llegado. Don Gregorio, más viejo y hábil que yo, me ganó de mano, y mientras ponía tres vasos sobre el mostrador de cinc, preguntó con disimulada ansiedad:

—¿Usted viajó de paso aquí en San Antonio? —O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Estuve también en la guerra, en los convoyes? ¿Por dónde anduvo?

—Bueno, por muchos sitios. Ibanos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la plaza de armas me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Arda en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquél viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una

temporada con una noche loca de relámpagos, y convidiendo a conversar unas copas antes de que nos dejase; de utilizar cualquier pretexto con tal de impedir que aquel sorprendente ser humano nos abandonase tan inesperadamente como había llegado. Don Gregorio, más viejo y hábil que yo, me ganó de mano, y mientras ponía tres vasos sobre el mostrador de cinc, preguntó con disimulada ansiedad:

—¿Usted viajó de paso aquí en San Antonio? —O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Estuve también en la guerra, en los convoyes? ¿Por dónde anduvo?

—Bueno, por muchos sitios. Ibanos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la plaza de armas me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Arda en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquél viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una

temporada con una noche loca de relámpagos, y convidiendo a conversar unas copas antes de que nos dejase; de utilizar cualquier pretexto con tal de impedir que aquel sorprendente ser humano nos abandonase tan inesperadamente como había llegado. Don Gregorio, más viejo y hábil que yo, me ganó de mano, y mientras ponía tres vasos sobre el mostrador de cinc, preguntó con disimulada ansiedad:

—¿Usted viajó de paso aquí en San Antonio? —O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Estuve también en la guerra, en los convoyes? ¿Por dónde anduvo?

—Bueno, por muchos sitios. Ibanos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la plaza de armas me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Arda en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquél viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una

EL REY DE LOS  
ESPECULADORES

por Art BUCHWALD

tía. "Hasta mi agente se sorprendió cuando supo de mi habilidad como inversionista. Me ofreció asociarme a su firma. Merrill, Lynch, Fennier, Smith & Buchwald, ¿cómo te suena eso, mamá?"

"Y qué es la A. T. & T.?", pregunto nuestro hijo de ocho años.

"La compañía telefónica", explicó su madre. "Y no hay duda de que tú tienes el padre más listo de este lado del mundo".

"Bueno, no exageres", dijimos, modestamente. "Admitiremos que tengo cierto ojo para el mercado. Es algo innato, sin duda".

"Pero mereces el crédito", insistió nuestra esposa. "Después de todo, el mercado de valores no tiene nada que ver con tus actividades y, para alguien como tú, hacer cien dólares en un día es algo tremendo. ¿Cómo fue que lo lograste?"

"Instinto, además de conocimiento de la economía norteamericana", afirmamos con modos-

tia. "Hasta mi agente se sorprendió cuando supo de mi habilidad como inversionista. Me ofreció asociarme a su firma. Merrill, Lynch, Fennier, Smith & Buchwald, ¿cómo te suena eso, mamá?"

"Y qué es la A. T. & T.?", pregunto nuestro hijo de ocho años.

"La compañía telefónica", explicó su madre. "Y no hay duda de que tú tienes el padre más listo de este lado del mundo".

"Bueno, no exageres", dijimos, modestamente. "Admitiremos que tengo cierto ojo para el mercado. Es algo innato, sin duda".

"Pero mereces el crédito", insistió nuestra esposa. "Después de todo, el mercado de valores no tiene nada que ver con tus actividades y, para alguien como tú, hacer cien dólares en un día es algo tremendo. ¿Cómo fue que lo lograste?"

"Instinto, además de conocimiento de la economía norteamericana", afirmamos con modos-

tia. "Hasta mi agente se sorprendió cuando supo de mi habilidad como inversionista. Me ofreció asociarme a su firma. Merrill, Lynch, Fennier, Smith & Buchwald, ¿cómo te suena eso, mamá?"

"Y qué es la A. T. & T.?", pregunto nuestro hijo de ocho años.

"La compañía telefónica", explicó su madre. "Y no hay duda de que tú tienes el padre más listo de este lado del mundo".

"Bueno, no exageres", dijimos, modestamente. "Admitiremos que tengo cierto ojo para el mercado. Es algo innato, sin duda".

"Pero mereces el crédito", insistió nuestra esposa. "Después de todo, el mercado de valores no tiene nada que ver con tus actividades y, para alguien como tú, hacer cien dólares en un día es algo tremendo. ¿Cómo fue que lo lograste?"

"Instinto, además de conocimiento de la economía norteamericana", afirmamos con modos-

tas de la Standard Oil. Era una cuestión de tiempo la de tener suficiente dinero para hacernos republicanos.

Y luego vino el golpe. Hace un mes, sin aviso, todo lo que había ido subiendo comenzó a bajar. Conforme llegábamos a casa cada tarde, nuestra esposa e hijos esperaban excitados oír lo que habíamos logrado hacer aquel día para aumentar sus fondos. Al principio callamos; pero muy pronto ellos se dieron cuenta de que las cosas no iban bien, particularmente cuando cortamos todas las mesadas en un cincuenta por ciento. El límite fue alcanzado cuando indicamos a

nuestra mujer que de ahora en adelante sólo podríamos darle dinero para los gastos caseros manteniendo de las reservas. Ustedes pueden imaginar lo poco que nos inspira ir a comer a casa estos días. Anoche, nuestra esposa, tratando de hacer conversación, preguntó: "¿Cómo están las cosas con A. T. & T.?"

"Qué es eso?", dijimos de mal modo.

Nuestro hijo, que está siempre metiéndose en nuestros asuntos, dijo entonces: "Es una compañía de teléfonos, ¿no recuerdas, papá?"

"Se puede; si uno no sabe lo que

está haciendo", concedimos. "Por eso es que aquellos de nosotros que habíamos logrado quedar en la fábrica, levantando anclas, lo grande satisfacían sus anhelos de viaje, y allí lo teníamos entre nosotros: don Ariel, testudo por el sol de los desiertos africanos, navegante veterano de las rutas del Ártico, bloqueadas por los hielos, combatiente en las selvas luxuriantes de Birmania —¡decía Burma!—, miembro del servicio del contralmirante aliado en el tercero Reich, combatiendo en las románticas playas de los mares del Sur...

Una tarde en que los nerviosos de la lluvia tamboreaban en los cristales de las ventanas, nuestro aventurero no concursó a la tertulia, y cuando ya el auditorio se dispersaba con la decepción acampada en los rostros, don Gregorio me aconsejó:

—Mira, antes de ir a tu casa es conveniente que pases por el hotel y ayer era tarde de ronda, porque el otro día teníamos poco de fiesta. Y como ya tuvimos el paduismo en Batata...

Atento a la indicación de mi amigo y con el ánimo embargado por tristes presentimientos, me encaminé hacia el hotel por entre la lluvia, caminando de costado, como polo contra el viento. Al llegar allí, sentí un gran alivio al ver a nuestro incansable viajero completamente instalado ante una de las mesas del bar, en compañía de un desconocido. Me hizo desde lejos un amistoso saludo y yo creí propio del caso acercarme hasta él, para explicarle si porque de mi presencia en tal lugar,

"Qué le pasó, don Ariel, que no fue esta tarde por el boliche? Lo echamos de menos. ¡Estaba enfermo!"

—Nada de eso, felicemente. Sólo que me encontré con un viejo amigo y se nos fue el tiempo charlando.

—Un viejo amigo... —Sé que acaba también otro aventurero, puede que hasta fuera ese bravo campeador sobre No-ruega que saboteó las instalaciones alemanas de agua pesada?

Pero el mismo acompañante de nuestro admirado amigo fue quien se encargó de satisfacer mi curiosidad al instante.

—Lo que menos esperaba yo era ha-

(PASA A LA PAGINA 11)

Poetas de la Era Cómica

# Hernán Lavin Cerdá



**H**ERNÁN LAVIN CERDA, (entrevistado por LA NACION, el 23 de abril del año en curso) nació en Santiago, el 7 de octubre de 1939.

Hizo sus estudios en el Liceo de San Agustín y en la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile. Es redactor de las revistas "En Vía", "Occidente" y "Oral", de la Universidad Técnica del Estado. Perteneció a la Sociedad de Escritores de Chile.

Publicó su primer libro de poemas "La Altura Desprendida", que le valió más de catorce críticas positivas. Hernán del Solar, Vicente Mengod, Andrés Sabella, Gonzalo Drago, Efraim de la Fuente, entre otros lo consideraron un poeta de calidad.

CARMEN MERINO

## El Primer Día Era la Única Copa

Era claro el primer día como los primeros pájaros,

Distinto pero el mismo, era sólo un rojo domingo como los domingos rojos de todo año.

La larga tarde del mismo primer día.

El caracol de hilo, la palabra primera. El mínimo cristal, el papel y el pino. La uva y la magnolia, la nocturna copa.

El primer día era la única copa. Nuevamente el apio nuevo junto al pago. En la misma noche otra vez la misma copa.

Sólo que ya no está la misma mesa y la abuela está dormida.

Nada transcurre, a pesar de que los niños dejaron de ser niños.

Otro año. Sólo que ya no existe el primer día.

Nada transcurre. Sin embargo se pregunta por el gato blanco.

## Voy a la Casa de Camilo Mori

Voy a la casa de Camilo, agito mi paraguas y se estremecen campanillas en el aire. Tiemblo distraída la lluvia y corro y me escondo hasta que de nuevo me alcanza su caballo de agua.

Tengo una espuela líquida en la mano y ballo entre botones húmedos de luis desvanecida.

No me resigno a ser invadido por lanzas heladas. Hago una señal y las gotas se desvian, un ruido metálico y la puerta se aleja.

Como un faro, la casa de Camilo es guía

de sombras oblicuas. Colores rumor en las esquinas, lenta ardiente, guantes abiertos, eco de madera en la escalera y una bolina negra de pincel fino.

Corbata introvertida Camilo de ojo: en tus pinceles el fuego es más hermoso que sueño de volcán o mar despierto.

Camilo claroscuro de arco iris, paleta bermellón de humo y dominador de elementos: tu mano puede pintar en el vacío.

(Del libro "La altura desprendida")

## CONTRAPUNTO por ULISES

DESDE HACE por lo menos diecisiete años he visto trabajar a Dalal Chuaqui en la proezza de su pintura. Y no se crea que ella ha sido una señorita mimada, a quien se ha impuesto al arte, como a la muerte o a la coreografía social.

El taller de las hermanas Chuaqui está al fondo de la gran casa de sus padres, en un cuarto exiguo, donde apenas hay sitio para detener la avalancha de sus telas nimbadas por el sol de la tarde, que parece iluminar el tiempo apremiante.

Menciono a las hermanas Chuaqui, porque Soledad ha seguido a Dalal en su imponente faena, siempre a su lado, como una dulce sombra, fundiéndose con su pasión, sin la más ligera rivalidad.

Así como se habla hoy de las delicadas hermanas Mira, algún día estudios del futuro definirá a las hermanas Chuaqui, Dalal y Soledad —que poesía de nombre!—, con su fuerte y atormentada pintura lírica, con esa ternura bajo el fuerte rasgo, con esa voluntaria desición de alcanzar la plenitud de la forma y el color.

Las hermanas Dalal y Soledad Chuaqui mantendrán su exposición e pintura, bajo el auspicio de la Universidad de Chile, en la Sala "Decor", hasta el 18 del mes en curso.

De Bogotá, Colombia, nos llega la revista "Espiral", que dirige el novelista español Clemente Aire; el primero corresponde a mayo de 1962. Contiene ensayos de Juventud Ortiz Saralegui, poeta uruguayo muy parecido físicamente a Luis Durand, fallecido en 1959; de Manuel Valderrama de Antonio de Undurraga. Este último estudia las leyes del cuento, una jurisprudencia que probablemente ignoraron Guy de Maupassant, Oracio Quiroga y Baldomero Lillo. Poemas de Carlos Drummond de Andrade, José Pueblo, Juan Jacobo Bajaria y otros. "El Pensamiento Social" de Rafael Uribe Uribe", por Eduardo Santa, y cuentos de Carlos Delgado Ito y Francisco Rojas González. La dirección de "Espiral" es: calle 24 os 21-33, Bogotá, Colombia.

El 28 de julio último el Teatro de Cámara de Hollywood, que dirige el poeta David Valjalo, y su hermana María Val, presentaron Siete Poetas Contemporáneos: Rosa Elvira Alvarez, panameña; Dionisio Aymar, neozelandés; Eduardo de la Rica, español; Andrés Holguin, colombiano; Hugo Lindo, salvadoreño; Manuel Pacheco, español, y Ricardo Paseyro, uruguayo. Enseguida, Valjalo proseguiría divulgando poetas chilenos. Su dirección es 1722 N. Laurel Canyon Blvd., Hollywood 46, Calif., USA.

## "Thomas Mann, una Personalidad en una Obra", de Roque Esteban Scarpa

(Editorial Universitaria, Santiago, 1961.)

por Francisco DUSSUEL



THOMAS MANN

CON ESTA OBRA Scarpa se sitúa en un plano superior en la producción chilena.

Hasta ahora lo conocíamos en las pequeñas dimensiones del antologista, como poeta, sin alabores geniales, y como verdadero protector del "Joven Lai". No desconocíamos su tareas sencillas de maestro ni los vastos horizontes de su vida, pero jamás sospechamos siquiera que de pronto nos sorprendería con una obra de tales proyecciones, en la que se diera sin esfuerzo la erudición y la finura de espíritu, la penetración intelectual, alianas a los malabarismos conceptuales y el decir correcto, refido con esa especie de narcisismo delirante, tan frecuente en los que se sientan doctoralmente.

Scarpa se juzgó enteró en esta obra.

En las Notas y Bibliografías, el autor cumple con las normales exigencias de un trabajo, que también encierra severas normas científicas, necesarias por otro lado para no adulterar el pensamiento y proyectarlo hacia horizontes insospechados de belleza y humanidad.

¿Será esta obra de Scarpa un ensayo?

Si y no. Si aplicamos la definición, lo es; si preguntamos más a fondo, no. ¿Por qué?

En Chile carecemos de obras como éstas, reveladoras de un ser profundo, de un trabajo a carta cabal y de un gracioso, muy sui generis, para no aturdir al lector con un farrago indigesto de datos, fechas, citas y relaciones que casi siempre dan en el clavo.

En los últimos tiempos, Millas y Giacconi han aportado materiales nuevos, visiones luminosas y temores inquietantes. En este aspecto creemos que las vaguerías tontas y ridículas, que nuestros pensadores han dejado de ser, son y que, adocrinados en las severas escuelas europeas, van tras un modo de ser novedoso, penetrante y vivo, que marcará, a no dudar, un derrotero muy diverso al que conocíamos.

"La Historia Espiritual de Occidente", de Millas, primer tomo, suponemos que serán varios, y "El hombre en la trampa", de Giacconi, van por caminos diversos. Uno es el maestro severo, el pensador de escuela, el pensador de

sintesis ((peligroso escollo)), el auscultador de las corrientes ocultas, universales y polifacetadas; Giacconi está más circunscrito a las vivencias del genial Gogol, pero al mismo tiempo, entraña en lo contemporáneo sin alardes de filósofo. Millas juega con los elementos colectivos, capta el élan vital del mundo político, social y religioso de la humanidad. Giacconi centra todo el interés en el manejo de los instrumentos del escritor más en sus dimensiones individuales sin ambicionar, sin reducirlo a fórmula, ya que Gogol salta las vallas y se encarna en el hombre de su época.

Scarpa es Director del "Centro de Investigaciones de Literatura Comparada", de la Universidad de Chile.

Es decir, una empresa gigantesca, un mundo de exigencias, un acervo inmenso, creíble de conocimientos, que brotarán a medida que el audaz ensayista vaya penetrando en el bosque espeso de un escritor tan complejo y multitudinario como Thomas Mann.

Y la empresa se agiganta, las emplazadas se alinean hasta perderse de vista, cuando el escritor analizado entraña una ecología diversa, cuando su obra se abre como aluvio en la arena, empuja a los demás diariamente a articular, cuando la fidelidad del pensamiento exige un intérprete políctico, cuando ese debe afinar a cada instante su espíritu, porque Thomas Mann se metamorfosiza y dispara en infinitas proyecciones.

Scarpa debió buscar aliados y los ha, illo fieles e inteligentes. Basta leer el prólogo, pero esta actitud no resta méritos a su obra, ya que en último término es él el responsable.

Un estudio de literatura comparada es tarea ardua, excesivamente peligrosa y expuesta a muchos sinsabores.

No se trata solo de un "yo" alizado y multiplicado en el círculo de las vivencias individuales.

Scarpa sabe cuál es su responsabilidad, y por eso apreciamos su hidalgue, cuando al comienzo del libro estampa el penetrante pensamiento de Thomas Mann:



JORGE MILLAS



CLAUDIO GIACONI

Nuevos horizontes en la literatura chilena.



ROQUE ESTEBAN SCARPA

talmente estéticos y que en último momento se enciñan a una catástrofe, en la que el "hombre concreto" halla su solución.

Un espíritu tan complejo como Thomas Mann es difícil desde su infancia y adolescencia. Gravita sobre él el escenario que lo determina, que recibe, incluye y permite las inquietudes de los anchilos de su nombre nuevo, pero siempre conformando según el ideal paulino.

Scarpa nos entiende desde el principio, con la concepción del arte, que Mann vivía como ensimismamiento apasionado, como evocación vital de "lo eterno humano". El artista debe ser un loco torturado, porque es un pergeñino de lo absoluto, que en su encarnación viviente es gentilmente y apacible, entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

Scarpa se interna en diversiones poéticas conscientes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo" entraña prisa y apuro, pero permanece en su proyección literaria.

## Una Nueva Dimensión de la Crítica

por Luis MERINO REYES

mente derrochado, es decir, de escritores y poetas, cuya obra no repercute en la sensibilidad del moderno crítico, pero ello es inevitable, si se trata de un estudio previsto de una columna dorsal, no logrado por impulsos titubeantes del gusto, sino que por una busca definitivamente voluntaria, amparada por una centelleante lucidez.

Alegria es un novelista y un poeta que ha triunfado en su oficio creador, que escribe sobre sus compañeros de oficio, entusiastizándose, a veces, con sus propios juicios, con riesgo de arrebatarse, pero dejando retratos de hombres, con agudas y mas captaciones, mucho más allá de la simple preceptiva literaria. Renueva en cierto modo la usanza hiriente de nuestra crítica y ese prurito que quiesce que trastice el desahogo de las intimas posteriores y agravios, exaltando al autor cuya conducta, antes que la obra misma, seduce.

Gaetano Picon escribió, en "El escritor y su sombra", acerca de los críticos en su calidad de escritores frustrados, capaces o incapaces de ocultar su resentimiento y de los escritores frustrados que firmaban críticas angelicas sin sombra de ressentimiento. Alegria es un escritor pleno y triunfante, que escribe sobre su verdad estética con el mismo entusiasmo con que abordaría su novela.

Baldomero Lillo, los tolstoianos chilenos, González Vera y Manuel Rojas, encabezan sin proponérselo, como es el



## EL PATO DONALD



Por WALT DISNEY



Derechos Reservados.



En Peñaflor Cayó  
Esta Semana el Escudo  
por el Mejor Dibujo



LUIS ALBERTO RODRIGUEZ UGARTE, joven de 7 años de edad, domiciliado en Vicuña Mackenna 3081, Peñaflor, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

## DICK TRACY

SI NO HUBIERA ECHADO ESE DETERGENTE EN LOS OJOS, NO LO HUBIERAMOS DELADO IR. NO PODÍAMOS VER. FUE POR ESO QUE ROMPIIMOS LA VIDRIERA



PATRULLA JUVENIL

- CUMPLIR AQUELLA MENOS ACCIDENTES
- MUCHOS ACCIDENTES Y MUERTES SON CAUSADOS CUANDO LAS LUces BRILLANTES NO SON ATENUADAS CUANDO VIENE OTRO AUTO



FORJADORES DE CHILE.—

# La Batalla de La Placilla

por Aníbal BRAVO KENDRICK

**E**N LA PLACILLA, pequeña aldea situada a la bajada del Alto del Puerto, en el camino de Casablanca, cerca de Valparaíso, tuvo lugar, el 28 de agosto de 1891, una sangrienta batalla entre el ejército de la Revolución y el del Gobierno de don José Manuel Balmaceda.

El ejército del Gobierno, con 9.200 hombres, más o menos, al mando del general don Orosimbo Barbosa, estaba acampado en la mañana del 28 de agosto en el Alto del Puerto, ocupando las alturas y los bajos formados por los lomajes y laldas, y dominaba todo si vale que se extienda al pie, donde se encontraba el enemigo.

El ejército congresista o de la Revolución, fuerte, de 10.000 soldados aproximadamente, bajo el mando del coronel don Estanislao Del Canto, ocupaba las cumbres del cerro de la Granada —hoy desaparecido bajo las aguas del Lago de Peñuelas—, y se había colocado en las lomas a espaldas de la cumbre del prominente cerro, quedando oculto a la vista de los gobernistas.

Barbosa extendió su línea de infantería a uno y otro lado del camino que sube carreleando desde La Placilla hacia Valparaíso, hasta empalmar con la casa de Pólvora, lejano y negrozco edificio que se levantaba en la meseta. La artillería, a la izquierda del camino de caracol, y la caballería, en el camino carretero, esquivando los fuegos de los contrarios. La izquierda gobernista larga hacia Las Centinelas; el ala derecha se extendía hacia un cerro denominado el Salto del Agua, y el centro lo constituyó un trazo del camino de caracol.

Los primeros rayos del sol comenzaban a iluminar los altos cerros en aquella mañana del viernes 28 de agosto, mañana de primavera de un día claro y sin nubes. Pero la neblina que se forma frecuentemente durante la noche, cubría completamente los lomajes de la ladera del cerro de la Granada, e impedía divisar el paisaje que se extendía al frente de las posiciones del ejército del Gobierno.

El general Barbosa dudaba de la presencia de los revolucionarios, y se mantenía en su idea de que estos no atacarían el Alto del Puerto, sino que tomarían desde Quilpué el camino a la capital, por el de Casablanca o por el de la cuesta de la Dormida. Entretanto, los artilleros del coronel don Ezequiel Fuentes pudieron descubrir a través de la neblina las piezas de artillería del enemigo, establecidas sobre la cumbre del alto cerro de la Granada. Barbosa se convenció entonces de la existencia de tropas enemigas en ese lugar, y ordenó en el acto algunos disparos de cañón sobre las verdes cimas de los fortificados lomajes del frente. Las baterías de la oposición contestaron en el acto el fuego con lanza y buen cálculo, mientras que los artilleros balmacedistas repetían con visible flojeo sus disparos.

La batalla comenzó entonces, siendo ya las 7:30 de la mañana. Luego entraron al fuego los cuerpos de infantería y de caballería de las tres brigadas congresistas, y procedieron a desplegarse detrás del cerro de la Granada, para iniciar el desfile por la izquierda de la falda que mira al Alto del Puerto. Mientras avanzaban, los congresistas recibían nutrido fuego de cañón y de fusilería, que los balmacedistas hacían desde la altura. A eso de las 8:30 A. M., se trabó

un terrible combate a muerte que se prolongó hasta cerca de las 10 de la mañana. El aterrador estrépito de la pestaña no asustaba ni confundía a ninguno de los combatientes, no obstante que la mortalidad era espantosa en ambos bandos. Pero comenzaron a faltar las municiones. El coronel Del Canto, desesperado, ordenó una temeraria carga de caballería, que se consideró después la operación más hábil y a la vez más peligrosa. Los escuadrones Guías y Lanceros, y también el Húsares, que recién había desertado, a la cabeza de Padilla de las filas del ejército del Gobierno, avanzaron hacia la altura y trepaban por el centro del espaldón con un valor inaudito, con una audacia increíble, resueltos a la muerte. Rodaban por la falda hombres y caballos heridos de cerca por una tupida lluvia de proyectiles. Minutos después los tres escuadrones, con sus cuadros reducidos, desembocaban al galope y ganaban al fin la meseta, dejando a los artilleros y a los infantes gobernistas fuera de combate. La artillería del Gobierno, a causa de la confusión, había quedado completamente abandonada, sin la escolta de infantería y de caballería que exigía la táctica militar.

La batalla terminaba a las 10:30 del día, pero no la persecución de los vencidos. La caballería congresista daba ahora comienzo a la terrible persecución. Encerrado el resto del ejército del Gobierno, no tenía ninguna salida posible. La entrada al camino de la Pólvora y al de Los Lecheros se estaba cerrada con la presencia de soldados del Tarapacá y del Esmeralda, de la Revolución. El camino carretero a Valparaíso lo tenían ocupado las tropas congresistas de la tercera brigada, extendiendo sus filas a lo largo de la ruta que lleva al Puerto.

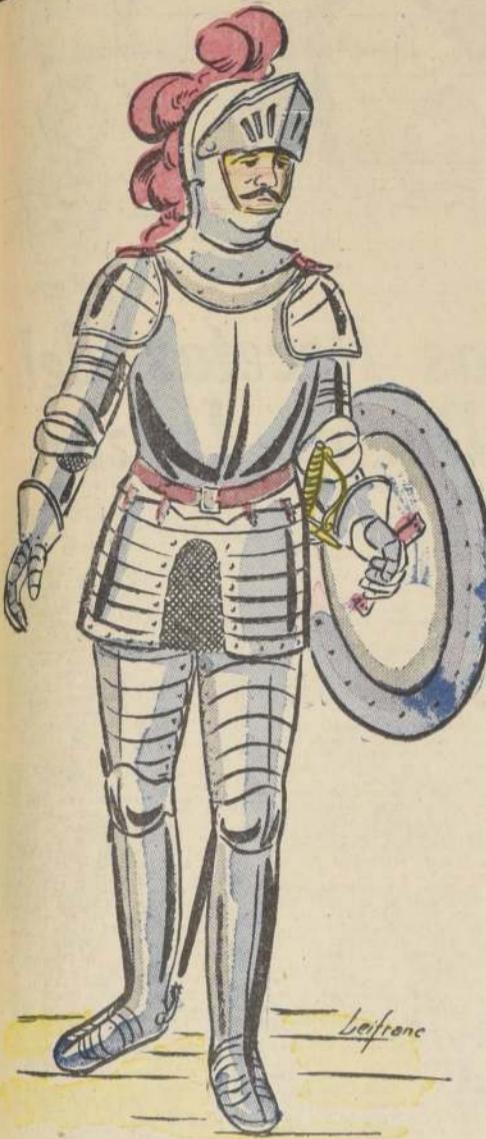
El fuego había cesado en las filas del ya reducido ejército del Gobierno. Imposible parecía a esa hora prolongar por más tiempo la resistencia, y las huestes balmacedistas se desbandaron al punto, declarando su derrota. Tiros aislados resonaban en todas direcciones, dirigidos contra algunos fugitivos o contra algunos grupos ocultos en las zanjas o entre los plegues del terreno, o contra los refugiados en los ranchos y en las casas de la pequeña aldea.

Los generales balmacedistas, don Orosimbo Barbosa y don José Miguel Alcántara, siempre leales a la causa del Gobierno de don José Manuel Balmaceda, murieron valientemente en esta jornada, sin querer jamás rendirse, cumpliendo su deber de soldados.

En la batalla de La Placilla hubo 5.163 bajas entre muertos y heridos de ambos bandos. Con las bajas de Concon, el 21 de agosto, que sumaron 870 de la Revolución, y 2.224 del ejército del Gobierno, el total, más o menos, ascendió a 8.257 hombres, jóvenes en su mayor parte. "Chile pierde lo mejor de su sangre en esta terrible guerra civil, que durante la última semana, sobre todo, ha puesto a los dos partidos enemigos el uno del otro en una refriega tan sanguinaria". Esto decía "L'Indépendance Belge", de Bruselas del 30 de agosto de 1891, y terminaba: "...pero todo este hermoso valor lo gasta los chilenos contra chilenos; es una sangre preciosa para la República la que se derrama de una y otra parte".



Continúa



51.—OFICIAL DE CABALLERIA. (Siglo XVI).

En este extraño uniforme partieron de España los oficiales de caballería que venían a la conquista de América y de Chile.



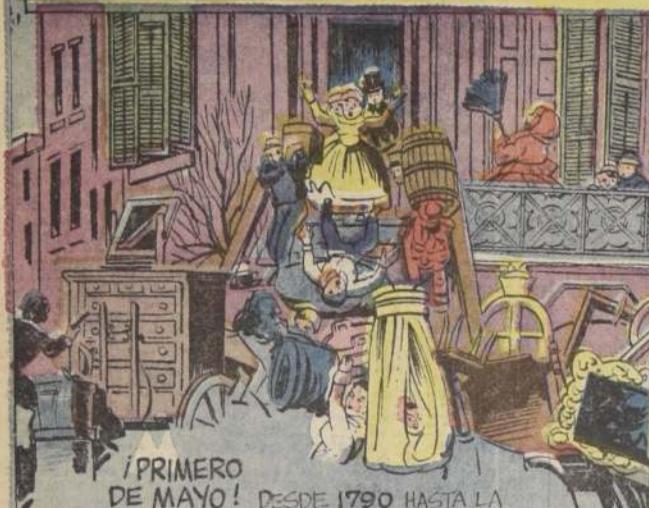
52.—SOLDADO DE INFANTERIA. (Siglo XVI).

Este uniforme lucían los soldados de la infantería española en la época de la Conquista.





# AUNQUE PAREZCA RARO POR HIX



**¡PRIMERO DE MAYO!** DESDE 1790 HASTA LA ESCASEZ DE VIVIENDAS DURANTE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL, SE CONSIDERABA EL PRIMERO DE MAYO COMO "UN DÍA DE MUDADA" EN NUEVA YORK. DESDE 1850 HASTA 1890 EL DIRECTORIO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK DESDE EL PRIMERO DE MAYO, Y ERA DE MODA MUJERSE!

PARA IR DEL OCEÁNO ATLÁNTICO AL OCEÁNO PACÍFICO POR EL CANAL DE PANAMA, UNO VIAJA HACIA EL ESTE, Y UNO PUEDE VER LA PUESTA DE SOL SOBRE EL ATLÁNTICO!

LOS PICHONES DE LOS COLIBRÍES SON TAN CHICOS AL NACER, QUE CUATRO CABEN EN UNA CUCHARITA!

**FALSA FAMA**  
JAMES WHITCOMB RILEY SE HIZO FAMOSO AL ESCRIBIR UN POEMA USANDO EL NOMBRE DE EDGAR ALLAN POE. DESPUÉS TUVO MUCHAS DIFICULTADES PARA CONVENCER A LOS CRÍTICOS QUE ÉL MISMO LO ESCRIBIÓ.



¡TODA RUSIA ACEPTÓ EL CRISTIANISMO EN EL SIGLO DÉCIMO PORQUE LA IGLESIA CRISTIANA DE SANTA SOFÍA, CONSTANTINOPLA, ERA TAN BELLA!



LA DIVERTIDA NUTRIA, NO SÓLO JUEGA DESLIZANDOSE EN LA NIEVE, DURANTE EL INVIERNO, SINO QUE UTILIZA LA HIERBA Y EL FANGO EN EL VERANO CON EL MISMO PROPOSITO



¡LAS CABANAS DE TRONCOS DE LOS PRIMEROS COLONIZADORES NORTEAMERICANOS TENTAN AIRE ACONDICIONADO! EL BARRO QUE SE PONÍA ENTRE LOS TRONCOS SE QUITABA EN EL VERANO, PARA QUE PASARA EL AIRE!



**EL AÑO DE JÚBILO!** ¡CADA 50 AÑOS SE DECLARABA EL AÑO SABÁTICO EN LOS TIEMPOS DE LA BIBLIA... NO SE DEBÍA PLANTAR NADA, NI RECOGIER NINGUNA COSECHA, TODAS LAS DEUDAS SE CANCELABAN Y LOS ESCLAVOS ERAN LIBERADOS



EL VOLCÁN EMPEZÓ A ARROJAR HUMO Y FUEGO, EN UNA SÚBITA ACTIVIDAD.

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan

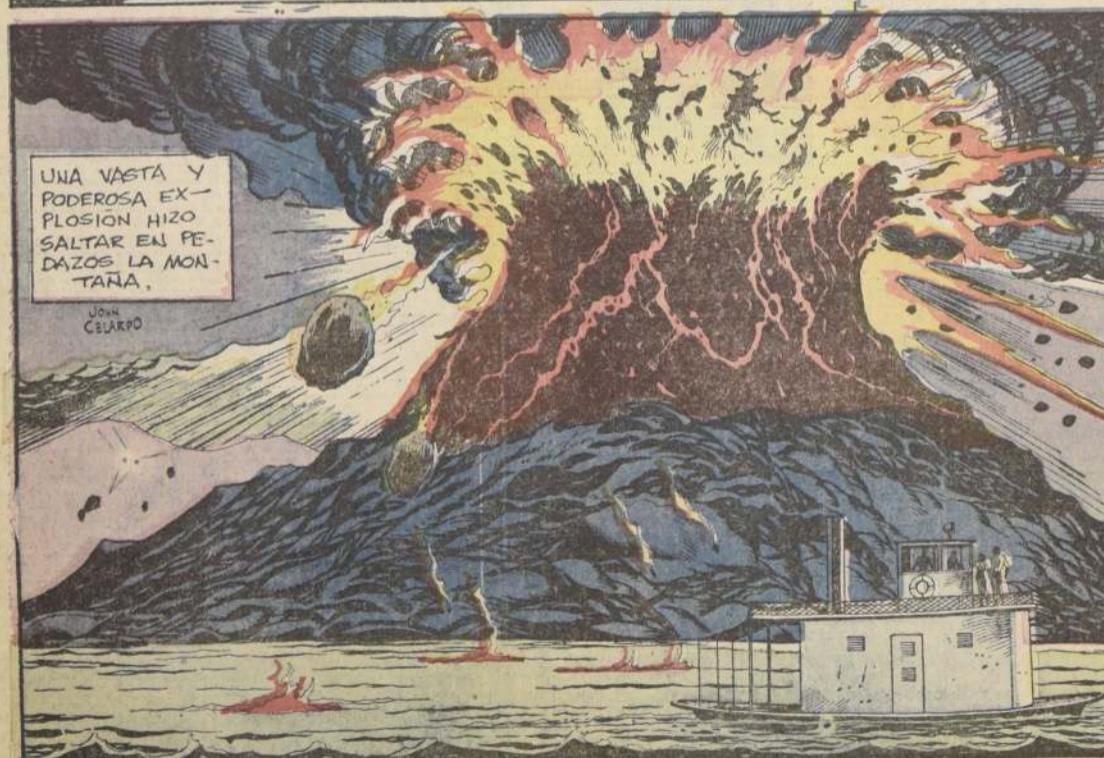
LO SIENTO MUCHO, TARZÁN, PERO CREO QUE MI EXPLOSIÓN PROVOCÓ ESTO. (M.R.)



LAMENTABLE, PAPÁ. JUSTAMENTE AL LLEGAR A LA META DE TUS TRABAJOS.

PREFIERO ATRIBUIRLO TODO A UN CAPRICHO DE LA NATURALEZA.

ARCALOGÍA



UNA VASTA Y PODEROSA EXPLOSIÓN HIZO SALTAR EN PEDAZOS LA MONTAÑA.

JOHN CELARDO



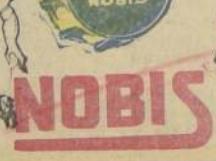
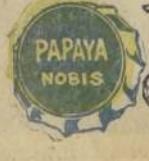
DE TODOS MIS TRABAJOS Y EXPLORACIONES TODO LO QUE QUEDA ES ESTO.

SI USTED PUEDE PERMANECER EN ÁFRICA, ESTOY SEGURO QUE HALLARÁ OTRAS CIUDADES PERDIDAS.

EL ALEJAR NOS DE ESE LUGAR FUE NUESTRA SUCESIÓN.

Tim. Reg. U.S. Pat. Off. All rights reserved. Copyright 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

TENGA EN CASA SU EQUIPO FAVORITO



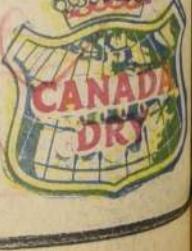
PIÑA  
NOBIS



QUINAC



GINGER ALE



JUNTE 5 TAPITAS Y \$20 Y CANJEELAS EN LOS CAMIONES REPARTIDORES DEL PRODUCTO, POR UN JUGADOR.

# Los Nuevos Estados Africanos Defienden su Fauna Autóctona

Un Ejemplo para Todos los Paises del Mundo

por Carlos YAÑEZ BRAVO.  
(Ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.)

**L**A DESTRUCCIÓN de las faunas autóctonas constituye un fenómeno mundial, que se ha hecho más impresionante en África, pues en este continente aún se encuentran las más grandes manadas de mamíferos salvajes que han representado una riqueza inapreciable para sus habitantes y una fuente tradicional de alimentos muy ricos en proteínas.

La retrocesión de la fauna de África empezó en las zonas de mayor y más intensa colonización. Los nativos mataban las fieras y los ungulados, ya sea para defenderse de los primeros, para satisfacer sus necesidades alimenticias con los segundos, o para aprovechar sus pieles como vestuario. Sus armas eran muy primitivas, y nunca constituyeron una amenaza para la supervivencia de dichas especies. En cambio, el colonizador blanco empleó modernos sistemas de caza que extinguió en pocas días los más numerosos rebaños, y su objetivo principal consistía en enviar carne a los grandes centros de colonización agrícola, ganadera o de explotación forestal o minera. Además, comenzaron a comerciar en gran escala con las pieles y el marfil.

Así desapareció, en 1860, el famoso "antílope azul", del Cabo de Buena Esperanza, y, en 1879, la hermosa "cebra cuaga". Y ahora están en vías de extinción el "antílope caribú" de Mozambique, y el "abutre" del Norte y centro de África. Además, pueblan agresivamente las "cebras grises", "chimpancés", "elefantes", "gacelas", "leones" y de "Grant"; los "axnós" de la Nubia, y del Somal; los "cerdos salvajes" del sur del Sahara y del Congo; el "okapi" del ex Congo belga; el "jahali verrugoso" del centro de África; el "elefante africano", muy común antes en el Congo, Abisinia, Sudán, Uganda, Kenia, Tanganica, Camerún y Nigeria; el "rinoceronte negro", el "rinoceronte blanco", las "jirafas", etc.

A principios de este siglo se verificaron las más horribles hecatombes de

mamíferos sudafricanos, con el objeto de eliminar posibles portadores de la "enfermedad del sueño" y el "nagana", que también ataca al ganado doméstico, y cuyo "trípanosoma" se transmite por medio de la mosca "tsé-tsé". Según las cifras oficiales, sólo en Rhodesia del Sur se sacrificaron, entre los años 1924 y 1945, cuantiosos miles de antílopes, 250 000 rinocerontes, más de 20 000 búfalos y gacelas, arriba de 100 000 cebras, etc., sin considerar los ejemplares heridos, que quedaron abandonados, y que harían subir estas cifras al triple al cuádruple de la lista oficial. Desde hace unos quince o más años existen poderosos insecticidas modernos contra las moscas vectoras, y vacunas profilácticas para el ganado doméstico. A pesar de todo, las matanzas han continuado hasta el día de hoy, en que parece que se les va a poner término definitivo.

Los PARQUES NACIONALES DE ÁFRICA

Sabemos que los dos medios más importantes para la defensa de las faunas y floras autóctonas y de las bellezas escénicas, consisten en "la educación en todos los niveles" (primario, secundario, universitario y extraescolar), y la creación de Parques Nacionales y Reservas Naturales, donde se puedan albergar los animales y plantas amenazados de extinción, y, secundariamente, para que puedan ser accesibles al turismo, pues allí las fieras no atacan al hombre, porque se han acostumbrado a verlo de cerca, y éste no los molesta ni intenta asesinarlos.

Los años 1933 y 1934 se celebraron en Londres dos congresos de especialistas para la protección de la fauna y flora africanas, y en ambas oportunidades se fijaron normas precisas sobre el comercio de pieles y marfil, y se estableció la prohibición de ciertos métodos y prácticas de caza, que contribuían a la rápida desaparición de muchas especies valiosas.

Debido a la Segunda Guerra Mun-



El año 1959, la creación de la Represa de Kariba, en el Zambeze, amenazó con hacer desaparecer, como en un nuevo diluvio, toda la fauna salvaje de la región. Por esta causa se organizó la "Operación Noé", que permitió salvar grandes manadas de mamíferos. En esta fotografía, tomada por Mr. W. F. Schack, se puede ver a un hermoso león africano que, arrogante y sereno, atraviesa una carretera en el Parque Nacional de Krüger (Transvaal), sin temor a ser atropellado por los autos ni a ser víctima de las balas de los hombres. Estos leones, lo mismo que el puma chileno, sólo atacan al hombre cuando son molestados o heridos por éste. Aquí se le ve como un verdadero amigo de los turistas y de los colonizadores que llevaron la "civilización" al África.

dial, la tercera convención sobre estos problemas se verificó el año 1953, en Bucayac (ex Congo belga), donde se propusieron importantes enmiendas a los acuerdos de las Convenciones anteriores, considerando la experiencia de veinte años, y los progresos realizados por la naciente ciencia en esa época, denominada "Ecología".

En todas estas convenciones se dio gran importancia a la creación de Parques Nacionales.

(PASA A LA PÁGINA 11)



Trajes acondicionados como éste fueron usados por algunos extranjeros en el siglo XIX. El cuerpo y la cabeza iban forrados en persianas venecianas, como protección contra el calor o el frío.

## LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

### CUMPLEAÑOS DEL AIRE ACONDICIONADO

ACE POCOS DÍAS que el "Aire Acondicionado", celebró los 60 años de existencia, sin fugas artificiales ni fanfarrias. En todos los tiempos, las gentes han hecho los mayores esfuerzos para mantener constante la temperatura ambiente. En el verano del año 221, el Emperador romano Helogábalo envió mil esclavos a las montañas cercanas en barcos, para enfriar sus jardines. También las personas aclaradoras han inventado curiosas defensas contra la alta temperatura: un invento del siglo XIX fabricó un traje extranjero de persianas venecianas, tapando sombrero del mismo tipo, en varios teatros y en el Parlamento. Sin embargo, los expertos de antaño se quejaron de soplar aire sobre macizas columnas de nieve, a objeto de enfriar la atmósfera, sin conseguir nada efectivo.

En realidad, el acondicionamiento doméstico del aire comenzó con el descubrimiento de que no basta con proporcionar el aire húmedo, arrugado, etc. En 1900, Willis Carrier, diseñó el primer sistema para una impresionante cantidad de aire acondicionado. En este sistema, los vaporímetros entraban en el aire y condensaban la humedad. Pero hubo que llegar al año 1914 para ver el primer aparato de acondicionamiento casero; y a 1920, para construir las instalaciones en los primeros edificios. Las primeras máquinas eran gruesas, ruidosas y llenas con subsustancias tóxicas, pero en 1938 se logró un avance revolucionario, con la introducción de un sistema que sopla aire a alta velocidad a través de conductos, eliminando la necesidad de los gruesos tubos que afeaban los edificios.

En la actualidad, el aire acondicionado en una industria de 3 mil millones de dólares. Cientos de millones de personas aprovechan este aire, sea en sus casas, en el cine, en los locales de trabajo, en los hoteles y hasta en las salas de hospital.

La era espacial no es posible sin acondicionar el aire. Muchos de los instrumentos de los cohetes no pueden funcionar en laboratorios herméticos, porque el aire se esteriliza, se le quita el oxígeno y se controla la temperatura. Nuestro astronauta podría sobrevivir al ardiente calor de la reentrada en la atmósfera terrestre, ni al paso de las eternas horas en los espacios interplanetarios, sin provisión de aire acondicionado.

La última novedad en esta materia es la ciudad de Hartford, donde una compañía suministra a los clientes que lo solicitan, toda la cantidad necesaria de aire acondicionado, gracias a una red de cañerías públicas provistas de medidores.

En Washington, un constructor instaló un sistema central para 134 nuevas horas, donde se suministra agua fría y caliente, para evitar hornos, bañeras y calentadores.

LA CIENCIA SE PREOCUPA NUEVAMENTE DEL SUEÑO

Los seres humanos malgastan alrededor de ocho horas al día, durmiendo. Cuando tiene tendencia a ponerse nervioso, bien, la semana pasada, dos investigadores británicos comunicaron los resultados de un estudio, que muestra que los nervios de los individuos que han llegado a la conclusión de que, bajo ciertas condiciones, la perdida de sueño aumenta la eficiencia del trabajo.

En la Universidad de Psicología Aplicada de Cambridge, los



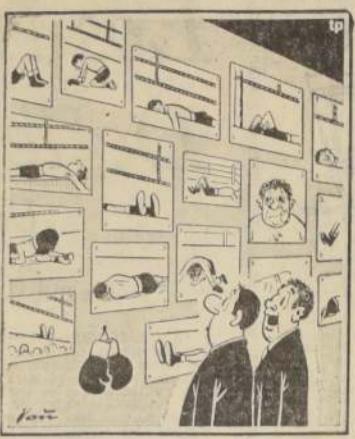
# BUEN HUMOR



—El cristalero ha puesto otra vez el espejo al revés.



—SIN PALABRAS.



—Me ha sido muy triste tener que abandonar mi carrera, pero el tiempo no pasa en vano.



—SIN PALABRAS.



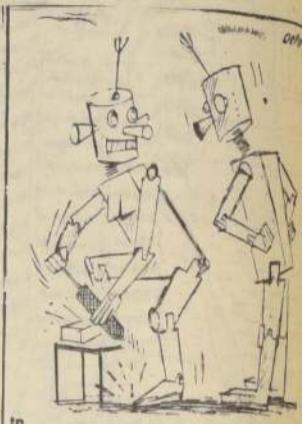
—No tengo más remedio que mandarlo a consultar a un mecánico.



SIN PALABRAS



—Queso suizo.



—Hay que seguir la moda.

## PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

- Te diriges a un lugar.
- Que alienta.
- Interj.: ¡Esa! ¡Vamos!
- Cercano, inmediato.
- Río de Egipto.
- Dedicadas, apagadas.
- Violación de la ley.
- Continente.
- Patos, aves palmipedas.
- Iniciales de Tomás Otway, poeta dramático inglés.
- Su Altera (siglas).
- Parte lateral de una cosa.
- Resistan en un lugar.
- Dirigir a un lugar.
- Muy distendido.
- Percebir un sonido.
- Yerno de Mahoma.
- Simb. quím. del calcio.
- Ave Palmípeda de cuello largo.
- Tribu o familia en Escocia.
- Prón. personal.
- Apócope de uno.
- Uno de los nombres del mar de las Antillas.
- Alentar, contentar.
- Huir, faltar, librarse de una cosa.
- Monacillo.
- Zaque grande usado en las minas.
- Ave de rapina de América del Sud (Pl.).
- Regalad, donad.
- Que adolece de amaneramiento.
- Asidero de una vástago.
- Relativo a los vándalos.
- Locas, dementes.
- Que tiene sello.
- Año de Cristo (siglas).
- Artículo neutro.
- Nombre propio de mujer.
- Ninguna cosa.
- Apenado, affluido.
- Ejercicio de una potencia.
- Fecha de una carta o documento.
- Indio de Tierra del Fuego.
- Gorra que usaban los soldados españoles.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13		14									
15	16		17								
18		19	20		21						
22				23			24	25			
26		27	28	29			30				
31		32				33					
34	35	36			37						
38	39			40	41						
42	43		44								
45	46		47		48						
49				50	51	52					
53					54						

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

- |            |               |
|------------|---------------|
| CASA       | ESTASIS       |
| ALEROS     | SOLITO        |
| PARARE     | PENAL         |
| ARENAL     | ZAGALA        |
| ESA        | ARO RIA       |
| SECRETARIO | S SONERIAS    |
| ICARO      | SECRETINO     |
| CERETINO   | P AAR RON POR |
| PAUSAS     | ASNERO ORIGEN |
| ACATENIL   | MONIGE        |
| QALA       | LLEVAN        |
|            | NASA          |
- 16.—Órgano de la audición.  
19.—Infusión.  
20.—De hueso (Pl.).  
24.—Pertenecientes a las sifas.  
25.—Rica, que tiene dinero.  
26.—Prep. que indica la falta o ausencia de.  
29.—Doce y uno.  
33.—Regla que sirve para dirigir visuales.  
35.—Pasan por colador.  
36.—Lista, catálogo.  
37.—Figura formada por dos rayas cortadas perpendicularmente.  
41.—Simb. quím. del alumino.  
42.—De color moreno oscuro (Fem.).  
43.—Ligar, enlazar.  
45.—Aquel en este lugar.  
46.—Hijo de Noé (Bibl.).  
47.—Recita una oración.  
50.—Prep. que significa junto.  
51.—Prep.: bajo.

## MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA

POR

Richough



**"JOCKEYS" ELECTRÓNICOS.** — EN LAS CARRERAS DE CABALLOS DEL MAÑANA NO HABRÁ "JOCKEYS". EN LUGAR DEL JINETE EL CABALLO LLEVARÁ UN APARATO ELECTRÓNICO

QUE SERÁ MANEJADO POR UN "JOCKEY" DESDE UNA PLATAFORMA TELEVISORA, QUE SEGUIRÁ A LOS CABALLOS EN LA PISTA. LOS "JOCKEYS" GUIARÁN A LOS CABALLOS POR RADIO. EL APARATO TENDRÁ FUSTAS PARA GUÍAR AL CABALLO A LA DERECHA O IZQUIERDA. CADA APARATO FUNCIONARÁ CIERTA ONDA ASIGNADA ANTES DE LA CARRERA



### Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitarse las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarlo antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE .....

DIRECCIÓN .....

EDAD: .....



# La Prolongación de la Juventud

por Anne ANDERSEN

**F**ISIOLOGOS Y MEDICOS HACEN comenzar el proceso de envejecimiento ya a los 20 años aproximadamente. Esto fue aceptado durante mucho tiempo con tranquilidad, hasta que los sociólogos establecieron un nuevo concepto de juventud, el sociólogo, que difiere de un modo muy grande del concepto médico-fisiológico.

Los conceptos de juventud y vejez están condicionados en gran parte culturalmente, pero la juventud está sujeta a cambios y así las épocas de transformaciones culturales y sociales se prestan para derribar conceptos y crear, de este modo, conflictos de comportamiento. También la imagen ideal de la juventud, creada por la sociedad moderna, pudo llegar a tener legitimidad universal solo por este conducto. El circuito de problemas que envuelve esta imagen ideal, su gestación y su validez fueron el tema del exitoso reciente congreso del conocido sociólogo Dr. René Konig, de la Universidad de Colonia. Es perfectamente plausible que en sociedades primitivas, que no poseen escritura y se guían únicamente por tradiciones verbales, la vejez goce de supremacía, mientras que la juventud, dada la falta de experiencia vital, se queda correspondientemente atrás. Pero también en las sociedades avanzadas de la época moderna periódicamente se puede comprobar una sobrevalorización de la vejez. Se encontraba convencido de parecer viejo y se guataba en su comportamiento y en su vestimenta siempre por los mayores y jamás por los menores. Así, por ejemplo, en el siglo XVII incluso personas muy jóvenes llevaban pelucas para realizar su dignidad. Niñas fueron acicaladas como si fueran en miniatura. Temerosamente se evitaban los colores vivos. Ya bajo el reinado de Carlos V el color negro había iniciado su marcha triunfal. Las grandes revoluciones culturales tuvieron las que pusieron elementos juveniles en primer plano, como sucedió en Alemania en el período del "Sturm und Drang". La juventud tuvo el Romanticismo. La juventud se rebelaba contra el viejo orden, contra la sobrevalorización de la vejez y logró ya en aquél entonces una cierta adaptación de las generaciones mayores al nuevo y juvenil estilo de vida. Los elementos del siglo XVII se caracterizan por un rejuvenecimiento general.

Después del fracaso de la Revolución de 1848 nuevamente se introdujeron elementos de la vejez en el primer plano, también en lo exterior. Mientras que los románticos en gran parte siguieron la moda inglesa del resto europeo, volvió a aparecer, entonces, la barba como atributo varonil y digno. En la segunda mitad del siglo XIX, el rigor puritanismo viejoriano de la vejez fomentó hasta la exageración un desarrollo adverso a la juventud. De tal manera envejeció Europa en el umbral del siglo XX. La tonta figura de mujer: la matrona de 30 años. El compañero de aquella: un caballero barbudo de postura pronunciadamente grave que, cuando juntó todo lo posible para parecer viejo. Recordemos la foto de boda de nuestros abuelos: un caballero grave de veintitantos años y una dama sombría de ninguna manera juvenil, con un monstruo verdaderamente aplastante como marido. Al mismo tiempo el año llamado "Jugendstil", es decir, la transformación decisiva comenzó alrededor del año veinte. ¡Y va que fue una época tempestuosa! La pomposa matrona de la preguera a su comprendió de pronto con una esbeltez de efecto. Su voluminoso y bellísimo vestido se convirtió en orfebra en el altar de una juventud descubierta de nuevas faldas de la noche a la mañana caen las barbas frondosas y desaparecen las sonrisas cruentas. Un poco más tarde se pierde también la enorme gavilla cervicera, símbolo de la pasada generación. No sólo se halla Jimmy-calamina sea la edad que se tenga, sino también se vive de acuerdo a la reforma y se adquiere conciencia de ella.

Junto con la adaptación a un estado de cosas tan diferente necesariamente tenían que surgir deformaciones y las exageraciones estaban a la orden del día. Pero la imagen ideal de una juventud general se impuso y su dominio.—¡O tiraniza!— aún hoy en día.

Solo es aparentemente paradójico —opina el conocido profesor alemán Konig— que la prolongación general de la vida exige la imagen ideal de la juventud. El curso de vida del hombre medio actual se realiza en lapsos cortos, a los de antes. La extraordinaria complejidad de la vida profesional demanda la etapa de aprendizaje. Estadísticos anteriores fijan el momento de la plena capacidad de trabajo a los 14 años. Este plazo cambia actualmente más y más hacia arriba. Esto vale tanto para la preparación del obrero como también, en medida considerablemente mayor, para las otras profesiones, sobre todo para las llamadas académicas. Esta nueva ilusión necesariamente tiene como consecuencia una notable prolongación de la juventud prolapso. Esta abrira hoy en día —según el profesor Konig— desde los 16 ó 17 hasta los 30 años aproximadamente. La matrona de 30 años se ha convertido en una figura cómica. Hoy se habla de jóvenes de 30 años que recién terminaron sus estudios profesionales. Especialmente nítida se nos anuncia esta prolongación natural de la juventud en las profesiones artísticas y científicas. Quien haya nacido alrededor del año veinte es presentado, como cosa natural, como la "nueva generación". Su edad puede fluctuar entre los 30 y 40 años, no se calla la fecha de su nacimiento.

La imagen ideal de la sociedad moderna, la juventud, ha iniciado una marcha triunfal sin precedentes. Medicina preventiva, higiene y regímenes alimenticios experimentan un desarrollo siempre creciente y crean una posibilidad de vida siempre mayor. Si bien es cierto que a toda juventud artificialmente prolongada se le presentan finalmente obstáculos biológicos muy reales, existe sin lugar a dudas una variabilidad que últimamente ha experimentado una considerable extensión.

(Traducción, Vera Zeller.)

## Nostalgia... (De la 1a. Pág.)

al amigo Ariel aquí. Claro que pone marcha bien el jugo a este encuentro. Dijo yo mi tendencia que traía una lista con los nombres de las principales personas de este local, d. que sean posibles candidatos para un cargo de vida. Y no tengas cuidado, que te voy a reservar una buena parte de mi opinión para ti.

Me retiro del hotel un poco decepcionado, lo confieso. Había esperado encontrar un compañero de aventuras y solo era un agente de una compañía de seguros. Desde luego, don Ariel me dio desparpajadas por el mundo varias docenas de amigos de las más diversas condiciones y clases. Aquella noche al salir del cine, siento que alguien me tocaba en un hombro. Me volví, y encuentro al amigo don Ariel, al de los segundos de vida. No había visto hasta ese momento. Era un tipo insignificante, difícil de distinguir en una reunión de dos personas.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Estoy seguro que eres muchacha, trabajadora como poco, muy correcta. Ha criado a sus hijos con sacrificios en los mejores condiciones.

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, temblor de las ideas y los pensamientos se agolpaban en una gran lucha dentro de mi cerebro confundido por aquellos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura hermosa e inmejorable de nuestro ideal.

—Alto! No sé? Una vez, se me ocurrió pensar que solo servía para poner al mundo de moda de monturas y de personalidad, que constituyeron la esencia de su belleza.

—¿Qué tal? Le gustó la película?

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho en rango.

—«Cómo, no lo acompañó Ariel?». —Ah! No sabe? Unos momentos después, mi esposa ha enfermado repentinamente. Y ya está en viaje para allá...

—Entonces, ¿dónde Ariel era casado?

—Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? Creo que lo que lo conozco solamente está tarde. H

## FASCINADORAS



PARA REGALOS FINOS

## los Gobelinos

AHUMADA  
ESQ. COMPAÑIA

Nunca Falta  
Alguien  
Así

por JIMMY HALO



DEPORTIVAS



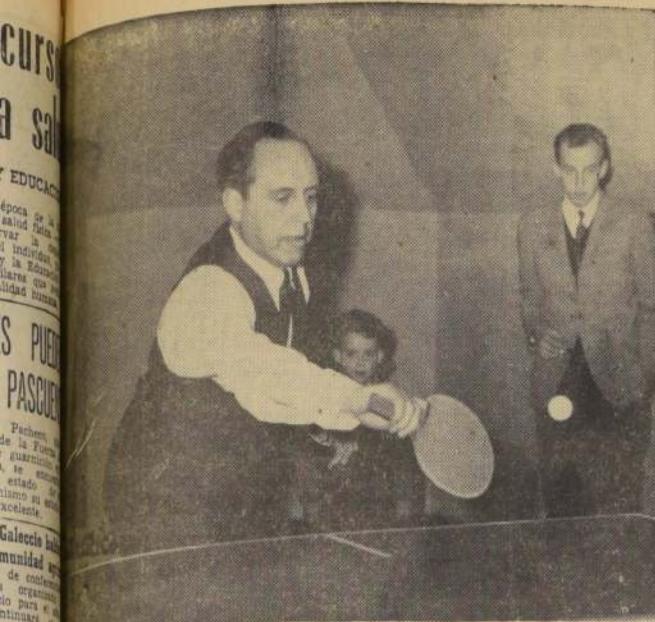
Derechos Reservados.

MÁXIMO, EL  
CATCHER DE  
MEJOR BRAZO  
DE TODA LA LIGA,  
DE TODA LA LIGA,  
NO ATINA A  
DAR LA PELOTA  
AL "UMRIRE"!  
NO HAY PEOR  
SABER QUE  
NO QUERER!!

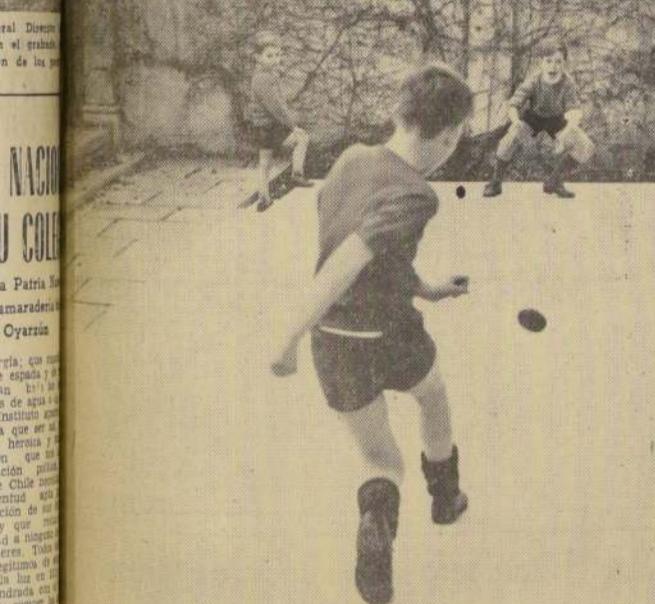




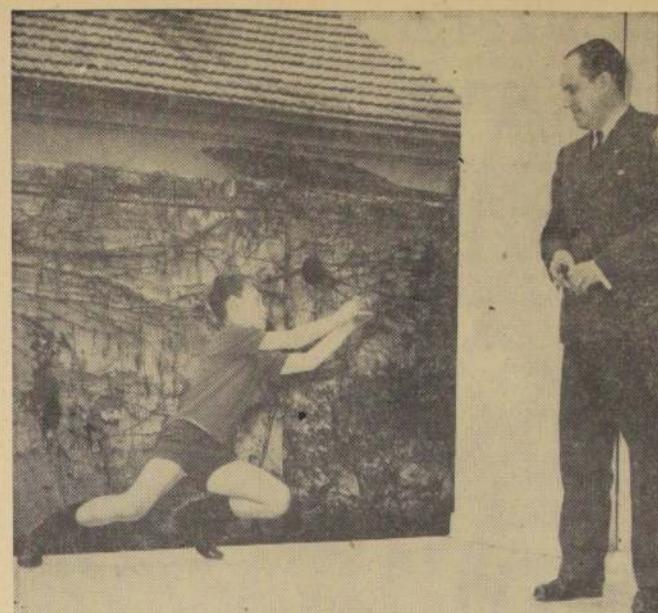




Monckeberg, y Victoria. Abajo: Gerardo, Federico y Guillermo. Cuando la familia se estaba acomodando para la fotografía, Guillermo comentó: "Parecemos un equipo de fútbol". Atrás, sentada, está la defensa, y aquí, en la alfombra, la delantera".



Gerardo y ataja Guillermo. El es Federico, de cinco años; pero ya va al colegio. Gerardo, cuando vio que estaban tomando fotografías, desapareció unos instantes y regresó con una camiseta de la Universidad Católica. Antes usaba una roja.



El Dr. Monckeberg, que es partidario de la Universidad de Chile, "a pesar de que mi hermano es dirigente de la Universidad Católica", observa como su hijo Gerardo (once años) trata de atajar un "violento tapona-zo" de Guillermo (ochos años), que no alcanza a verse en el grabado.

DECLARA EL DR. MONCKEBERG:

## HAY QUE BUSCAR SOLUCIONES PROFUNDAMENTE HUMANAS...

- Veinte años al servicio de los que sufren.
- Un médico que no quería ser candidato a diputado.
- Sus hijos juegan al fútbol con pelota de trapo.
- Es necesario superarse.

(Fotos de JUAN CIFUENTES)

Nos habían insistido mucho en que fuéramos puntuales en nuestra entrevista, —dice el Dr. Monckeberg— nos dijeron— tiene el tiempo muy limitado". Y, a pesar de que llegamos a las dos y media en punto, de acuerdo con lo convenido, él no estaba en casa.

—Salio hace una media hora —nos dijo su esposa—. Lo llamaron urgente para ir a ver una enferma. Debe estar por llegar. ¿Por qué no hacen el favor de pagar?

Estábamos en la puerta de la casa que dada entrada a un recibidor pequeño, y afuera, en la terraza, dos muchachitos jugaban con una pelota auténtica de trapo, hecha con un calcetín. Vestían pantalón corto y uno usaba camiseta roja (el mayor), y el otro camiseta azul. Un tercero, más pequeño (cinco años), hacía de espectador.

—Gracias, señora. Pero, si usted nos permite, queremos ver a los futbolistas —y volviéndonos a los muchachos, preguntamos: ¿quién es el campeón?

—Yo —contestó el de la camiseta roja y dirigiéndose a su hermano menor, dijo: Guillermo... patéame un "penal"...

En ese momento apareció en la reja del jardín el Dr. Monckeberg. Venía con la prisa de quien sabe que está retrasado, atraso que era apenas de unos tres o cuatro minutos.

—Perdómenme —nos dijo—. Pero esto es así. ¿Qué quiere que le haga? Me llamo una enferma... —y a manera de disculpa se encogió un poco de hombros.

—Doctor, ¡a veces no le causa un poco de molestia que lo despierten a medianoche, o que lo hagan levantarse de la mesa para ir a ver una paciente?

—Supere esa etapa —repuso—. Al comienzo, hace veinte años, quizás me hubiera molestado... pero, ahora, cuando por casualidad no me despierta nadie... —y una sonrisa amplia ilumina su cara—.

El Dr. Monckeberg es un hombre lindo, afable, sencillo, preocupado de su profesión médica, las veinticuatro horas del día... y desde hace veinte años.

Recién egresado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y a poco de contraer matrimonio con doña Victoria Balmaceda Undurraga, se fue al norte. Ejerció su profesión bajo el sol abrasador de la pampa salitrera en Humberstone, Rosario y Santa Rosa de Huara. Estuvo allí cinco años en contacto directo con el obrero, con el pampino, y conocío de cerca sus alegrías y sus amarguras.

De vuelta en Santiago, cinco años después, instaló sus policlínicas en San Eugenio, La Legua y San Joaquín, a las que en dedicó gratuitamente media docena, y diariamente, desde hace quince años. Allí, al lado de las mujeres que sufren vio que "la desesperanza, el pesimismo y la estrechez económica" son los principales problemas de nuestro pueblo".

Y cuando se le pregunta cuáles son las soluciones, contesta:

—Deben ser humanas, profundamente humanas. Lo más importante es educar a nuestro pueblo con una campaña orientada en dos sentidos: alfabetización masiva y exaltación de los valores de nuestra civilización cristiano-occidental. Es necesario dar luz y orientación a los es-

píritus de nuestras gentes; hay que darles esperanzas y abrirles las puertas de la superación individual; es indispensable enseñarles la razón de la lucha por la vida, que no es otra que la familia, célula indisoluble y fundamental de la sociedad; es imperioso arraigar los conceptos de hogar y de Dios, creador de lo existente... en una palabra, enseñarles a vivir. Pero, paralelo a este plan educativo, hay que buscar, también, la forma de mejorar la situación económica, buscando nuevas fuentes de trabajo, estimular a pequeño industrial y al pequeño comerciante... La gran solución al problema económico no está dada sino en parte por las reformas estructurales. A ellas es necesario agregar el aprovechamiento de nuestras fuentes de riqueza para cuya explotación se necesitan hombres y capitales; hombres que, muchas veces, se encuentran agujonados en torno a la miseria en la misma capital, y capitales que se pueden formar con el esfuerzo colectivo de todos. Un ejemplo de ahorro, dado en este Gobierno, es el plan habitacional. ¿Por qué no se puede realizar algo semejante para hacer trabajar y producir nuestras riquezas inexploradas que están prontas a dar utilidades inmediatas?

El doctor Gustavo Monckeberg ha desarrollado toda su acción alejado de la política. Lo ha hecho como una necesidad de su espíritu, convencido de que, como médico, es su deber dar alivio a los que sufren y lo ha hecho toda su vida y con gran esfuerzo, sin preocuparse nunca de llamar la atención, ni dentro ni fuera de su partido. Por eso que el año pasado, cuando incluyeron su nombre en una lista de candidatos a vocales de la Junta conservadora, el único sorprendido, con la gran cantidad de votos que obtuvo, fue él mismo.

En estos días, muchas veces se le ha preguntado:

—¿Por qué aceptó usted la candidatura a diputado?

A lo que él responde:

—Porque mi partido me lo pidió con decisión, y me señaló que mi nombre autorizaba las voluntades de conservadores, radicales, liberales y de vastos sectores independientes y populares, en esta elección complementaria.

Su decisión, que pensó durante varios días, le significa dejar horas de atención médica, "pero mis pacientes comprenden que si he podido preocuparme de la salud, en particular, de cada uno de ellos, ahora debo preocuparme de la salud de todos".

Pero... no era el solamente quién se oponía a participar en política. Su esposa, doña Victoria Balmaceda, compartía ampliamente el mismo criterio.

Cuando le dije que se me había pedido que aceptara la candidatura a diputado, se opuso: "Acuerdate, me dijo —cuento el doctor Monckeberg— que en mi familia ha habido hasta suicidios por la política" (se refería al Presidente Balmaceda). Sin embargo —dice— ella también ha comprendido que la hora presente es de sacrificios y, ahora, como siempre, es mi mejor colaboradora.



"Hacía poco había dejado de fumar —dice el Dr. Monckeberg, después de encender el cigarrillo—. Pero, con este tráqueo de la campaña a diputado he vuelto... Es lo que nos ocurre a los fumadores..."



Doña Victoria Balmaceda de Monckeberg se oponía a que su marido fuera candidato a diputado. "Pero ha comprendido que es necesario el esfuerzo de todos en la hora presente y, al igual que siempre, es mi mejor colaboradora".



A pesar de su intensa vida médica, el Dr. Monckeberg ha hallado el tiempo suficiente para hacer 43 trabajos científicos que se han traducido en libros y artículos.

## MANTAS DE CASTILLA

LO MEJOR QUE SE FABRICA.  
VENTA DIRECTA DE FABRICA.

Recoleta 919 - Casilla 6687 - Santiago

HAGA SU "PASCUA" EN AGOSTO

COMPRE JUGUETES IMPORTADOS "AHORA"

QUE EN DICIEMBRE NO LOS ENCONTRARA

Descuentos especiales para comerciantes

e instituciones

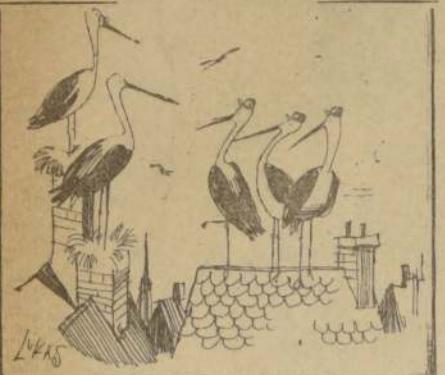
**DOMO**

AHUMADA 23



Completo surtido en juguetes MACH BOX - LESNEY Miniaturas de barcos TRI-ANG Maquetas Plásticas REVELL Trenes eléctricos LILIPUT

## Más trillizos



-Si no nos pagan sobre tiempo no llevamos más encargos a Chile...

## Maullín y sus ensueños

Maullín es un lugar de ensueños. El espejo de sus aguas, entre azul y verdeo, que reflejan profundos y tranquilos brazos de mar, así como sus ríos, igualmente anchos y que también sejen estuarios marítimos, todos ellos circundados por playas interminables, la dan una impresión al visitante y no se olvida jamás que mandan retenidos a sus hijos, embarcados por el cariño a esa tierra con sus aguas.

La pequeña ciudad del mismo nombre, de unos 3.000 habitantes, queda situada precisamente en la confluencia del río Maullín con el río Cariquida, que forman un angulo recto, así que parece esquina. Son ríos muy anchos, ya dijimos, como brazos de mar, y el efecto se hace sentir en la ciudad y balneario que tiene casas y bungalows, con valiosos edificios, aunque ordenada y limpia, con sus casas generalmente bien pintadas. En los alrededores se hace sentir en los campos la influencia de agricultores descendientes de alemanes, pero la ciudad es chilota, como si estuviera al otro lado del Canal de Chacao. Lo revelan las puertas de las casas, divididas en dos: la parte superior se abre como ventana y la parte inferior se mantiene cerrada para que no salgan los perros. También lo dicen los apellidos más frecuentes, iguales a los de la Isla Grande.

Al norte de la ciudad, vale decir del río Maullín, terminan los cerros de la Cordillera de la Costa; al sur siguen campos planos hasta Carelmapu, que, aunque un tanto arenosos, son fértils, especialmente para pastos y papas. Podría decirse que, conocida la esterilidad de la tierra chilena, junto a las costas tiene Maullín la mayor superficie costanera del país.

Los ensueños que evocan las bellas playas faltaba por mencionarse el intrépido morro El Amortajado, a cuyos pies los lobos marinos sentaron plaza de juegos—de esos parajes se tornan más concretos y asibles cuando se trata de dos temas que preocupan a la gente de Maullín, a saber:

Primero: No dejan de soñar

APUNTES DE UN ESCOLAR:

## El "arreglo" del medidor

Uno de los personajes más populares y más solicitados en el barrio es el maestro Liberato Mardones. Cuando recién llegó, se parecía a la CORVI: en menos de 28 minutos ya tenía parado su par de pies derechos, y con unas "tonolas", unas latas, y un letrero viejo que decía: "Liberato el maestro que vos queríais".

Después, bajando el efecto de los camiones, y con ellos el camión de la harina, se construyó una especie de casa Ley Pereira, pero un poco más ventilada.

Al comienzo se dedicó exclusivamente al ramo de la zapatería, poniendo suelas, medianas suelas, tapillas, o arreglando los tacones apliquados que usan ahora las mujeres para destacarse, porque a cada paso se les salen o se les enchuecan, ya sea al subir al metro, al meterse en algún hoyo de la Dirección de Pa-

Pero al poco tiempo don Liberato ya había ampliado sus actividades, y sus servicios técnicos eran solicitados a cada rato. Desde luego, en su taller se dedicó a la reparación de zapatos, y por otra parte, a la reparación de los muebles, se construyó una especie de casa Ley Pereira, pero un poco más ventilada.

Al comienzo se dedicó exclusivamente al ramo de la zapatería, poniendo suelas, medianas suelas, tapillas, o arreglando los tacones apliquados que usan ahora las mujeres para destacarse, porque a cada paso se les salen o se les enchuecan, ya sea al subir al metro, al meterse en algún hoyo de la Dirección de Pa-

Y cuando vaya a comprar el aceite, pasa donde el maestro Liberato y dile que traiga herramientas porque te califas esta más malo que el reloj de la Intendencia y te sale agua por todas partes. Fero me quedes comadreando, mira que no tenemos ni armado el almuñón todavía.

Entonces como a los tres días aparece el maestro, con una tremenda maleta, más pesada que un libro de Volodia Telézkov, y con un fuerte aroma a vino con frutillas.

Daha una mirada de conocedor al artefacto descompuesto y con aire doctoral da su diagnóstico:

—Quién fue el chambón que se metió a arreglar este "estúpido", señora? Yo le hicieron un trabajo "julian". Ahora vamos a tener que sacar toda esta payasada, y amarrarla con alambre nuevo, y ponerle un poco de estopa, para prevenir futuras filtraciones. Claro que para eso voy a tener que comprar algunos materiales... Usted comprende.

Entonces, una vez que tenía la plata de los materiales, que garantizaba dejando su maletín, el maestro desaparecía por un momento. Para regresar contando una historia más trágica que "Lo que el viento se llevó", en la que generalmente incluía muerte, enfermedad, a la que iba que salvar la vida, invertiéndole en remedios la plata que tenía para arreglar el almuñón.

—Qué es un almuñón, al lado de una vida humana—decía el maestro, poniendo los ojos blancos, mientras mi mamá lo trataba de sinvergüenza, borracho, frapista, y otras linduras por el estilo.

Pero desde que mi tío Anáforo, lo convenció de que ampliaría sus actividades de gáspitero, zapatero, tapador de goteras y arreglador de gatos, y se dedicara a las nuevas ciencias electrónicas, el maestro fue otra persona.

Se le propuso un aterrador, un alicante con mango de goma, y puso un letrero en el bolígrafo: "Mardones Electric Co.". Se arreglaron medidores a gusto del consumidor.

Y desde ese día el maestro se puso importante, y hay que decirle que no se equivocó, igual que al dentista. Porque resulta que como en Chile nadie le gusta pagar cuentas, y hasta con unos cuantos almuñones puestos por un "técnico" para que el medidor de la luz marcase al revés, para que la gente se evite el mal rato que significa todas las mesas recibir la cuenta de Chilectra, la clientela le brotó de todos los barrios. Claro que al comienzo tuvo ligeros tropiezos, como incendiar un farol o una que otra explosión similar.

Pero ahora han aparecido unos avisos de Chilectra, en el diario, amenazando a los "arregladores" de medidores con echarles la justicia encima, y qué sé yo. Total que don Liberato, que ya tenía una industria en marcha, y ya se quería hacer socio de la SOFOFA, quedó tamboreando en un cacho.

Y a esto lo llaman libre empresa.



## LA NACION

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagués O.

## En defensa de la salud pública

Desde hace mucho tiempo se ha venido denunciando, en diversos órganos de publicidad, el serio peligro que representa, para la salud de la población, la atmósfera permanentemente contaminada de la capital.

La mayoría de las industrias no ha adoptado ninguna medida para evitar que por sus chimeneas salga un denso humo cargado de impurezas y toxicidades. A lo que hoy hay que agregar el permanente crecimiento industrial, totalmente desordenado.

No es un secreto para nadie que, en la mayor parte del año, los vientos en Santiago soplen de suroeste a noreste. Y, precisamente, el más fuerte sector industrial de la ciudad está en la zona suroeste.

A esto hay que agregar las numerosas chimeneas de calefacción de los edificios centrales; las verdaderas masas gaseosas que dejan escapar millares de vehículos motorizados, y, aún, la simple incineración de basuras y desperdicios, que deberían ser sepultados en los llamados rellenos sanitarios.

Como se ve, el problema es de una amplísima peligrosidad, y requiere, para su solución, la acción mancomunada de todos los Municipios santiaguinos. Es obvio que no se puede trasladar el sector industrial, del lugar donde está, al noreste de la capital; pero si se puede obligar a los propietarios de industrias a cumplir con las disposiciones sanitarias sobre purificación de humo y hollín. Al mismo tiempo, se puede y se debe extender la acción, tanto a los vehículos motorizados como a los miles de chimeneas de calefacción.

Si no se procede en esta forma, utilizando además la acción del Servicio Nacional de Salud, Carabineros y el Consejo Nacional de Seguridad, llegará el momento en que será necesario modificar las disposiciones edilicias al respecto para salvaguardar la salud de la población, con lo que nadie puede jugar.

## El caso de la SONATEP

Chile, en razón de la abundante riqueza marina que exhibe el Pacífico frente a su extenso litoral, es un país que por estricta lógica debería ser un gran productor, exportador y consumidor de productos marinos.

Sin embargo, tradicionalmente no lo hizo.

Se producía pesquería, sólo en los dos últimos años — gracias a la labor de Fomento de la CORFO —, ha logrado entrar en un franco proceso de expansión.

Lo más que puede decirse de la exportación de productos y subproductos del mar. Hasta hace poco, sus cifras eran insignificantes. Hoy alcanzan volúmenes apreciables y acusan también una tendencia ascendente inequívoca.

Es exactamente lo que la CORFO quiere ocurrir. Por eso su Plan Pesquero Iquique; por eso sus créditos a la INGESA y a la CORFO, que quieren que sea posible obtener una producción pesquera de gran importancia.

La CORFO, que es la administración del Dr. Monckeberg.

Como se ve, en un círculo de apreciaciones antojadizas y malintencionadas, que obviamente obedecen al juego de los intereses de ese crecido número de intermediarios que manipulan el comercio del pescado, eternizando las peores prácticas especulativas, sin beneficio para nadie, excepto para ellos mismos.

Naturalmente, la SONATEP va a terminar con ese estado de cosas. De ahí, entonces, su interés por desprestigar su acción, aun desafiando que ésta empieza a producir sus plenos frutos.

¿Qué pasa hoy con el pescado?

Algo muy simple.

Para que el producto llegue, desde la mañana del pescador hasta la del consumidor, hoy día es necesario que pase por un abultado número de intermediarios que van desde el camionero que llega con su camión al puerto a comprar el pescado, hasta los comerciantes mayordomos del pescado en Santiago, y luego, los comerciantes minoristas que lo venden en sus puestos, y sin dejar de mencionar a los vendedores y revendedores callejeros.

Todo este sistema, encarece el valor del producto y no ofrece, al consumidor, ninguna garantía sanitaria acerca del estado mismo del pescado que adquiere.

Es la Comisión de Fomento del Consumo Pesquero, que integran representantes de los Ministerios de Economía, Agricultura, Salud y Educación; de la Corporación de Fomento y de la Sociedad Nacional de Pescas, que agrupa a su vez a la industria pesquera.

Esta Comisión, con la asesoría de la FAO, dentro de un criterio rigurosamente técnico y económico, recomendó recomendar nuevas modalidades de comercialización del producto en los centros de producción y consumo, para hacer llegar de este modo a la masa consumidora, un producto en óptimas condiciones.

Fue esto lo que ocurrió en el Plan de Terminales Pesqueros, y a la subsiguiente formación de la Sociedad Nacional de Terminales Pesqueros, que integraron, con un capital de \$500.000 pesos, la Corporación de Fomento y la Sociedad Nacional de Pescas.

Para que esta Sociedad, la SONATEP, pudiera entrar en funcionamiento, la CORFO adquirió en Valparaíso un frigorífico de 12.500 escudos y dispuso, además, de otros 3.000 escudos más para su adecuado funcionamiento.

Hecho esto, cedió a la SONATEP, a título gratuito, el uso de este frigorífico, a fin de iniciar sus labores.

SONATEP, además, quedó autorizada por convenio con la CORFO para cargar los precios de los productos que adquiere y distribuirlos en un 5,5% para cubrir sus gastos de operación, y emplear los posibles excedentes en el desarrollo de programas educativos y de propaganda, que tiendan a estimular el consumo de los productos del mar en el país. En ningún caso se invertirá esta cantidad en los directores de la Sociedad.

Para que esta Sociedad, la SONATEP, pudiera entrar en funcionamiento, la CORFO adquirió en Valparaíso un frigorífico de 12.500 escudos y dispuso, además, de otros 3.000 escudos más para su adecuado funcionamiento.

Hecho esto, cedió a la SONATEP, a título gratuito, el uso de este frigorífico, a fin de iniciar sus labores.

SONATEP, además, quedó autorizada por convenio con la CORFO para cargar los precios de los productos que adquiere y distribuirlos en un 5,5% para cubrir sus gastos de operación, y emplear los posibles excedentes en el desarrollo de programas educativos y de propaganda, que tiendan a estimular el consumo de los productos del mar en el país. En ningún caso se invertirá esta cantidad en los directores de la Sociedad.

Todo esto, perfectamente hecho, por exigir así el interés común al que se dirige.

—Quienes podrían eventualmente perjudicarse con el nuevo sistema? Nadie, excepto los especuladores, porque ya no podrá haber más especulación en este ramo.

Y se dice que nadie, porque para distribuir el pescado siempre se necesitarán camiones fletados y puestos de distribución; de manera que, en la práctica, tampoco existe la menor posibilidad de que la nueva organización pueda provocar cesantía.

Por el contrario, al promover el consumo de pescado, creará más fuentes de trabajo.

En suma, el Plan de Terminales Pesqueros es mejor que se haya podido idear para resolver el problema de la distribución de pescado; y sólo pueden atreverse a atacarlo aquellos que se sientan con sus intereses amargados; es decir, solamente los especuladores y quienes actúan a su servicio.

Se ha querido, incluso, formular deducciones maliciosas por el hecho de que el direc-

torio de la SONATEP en enero ya había discutido el problema del terminal pesquero y había autorizado a su presidente para firmar contrato con la CORFO, a fin de que tomara la administración del Frigorífico de Valparaíso, en circunstancias que oficialmente la CORFO aun no había resuelto su adquisición; pero se olvida o se quiere olvidar que SONATEP fue formada por la CORFO, que en su directorio hay representantes de la CORFO, y que, en consecuencia, ellos estaban perfectamente bien informados de todo el plan de CORFO en relación con los terminales y con la adquisición del Frigorífico de Valparaíso.

Como se ve, el problema es de una amplísima peligrosidad, y requiere, para su solución, la acción mancomunada de todos los Municipios santiaguinos.

Es obvio que no se puede trasladar el sector industrial, del lugar donde está, al noreste de la capital; pero si se puede obligar a los propietarios de industrias a cumplir con las disposiciones sanitarias sobre purificación de humo y hollín. Al mismo tiempo, se puede y se debe extender la acción, tanto a los vehículos motorizados como a los miles de chimeneas de calefacción.

Si no se procede en esta forma, utilizando además la acción del Servicio Nacional de Salud, Carabineros y el Consejo Nacional de Seguridad, llegará el momento en que será necesario modificar las disposiciones edilicias al respecto para salvaguardar la salud de la población, con lo que nadie puede jugar.

## DE LA SEMANA POLITICA:

## La hora señalada

**AUNQUE** Santiago no es Chile — como bien lo saben las provincias — la campaña electoral de 1962 se ha culminado en la elección complementaria del 2 de septiembre. En ese momento vino a darse cuenta la Democracia Cristiana, que tiene una línea política con miras a la elección presidencial era un caso rotundo. La suerte estaba echada de antemano, y como el que no tiene más, con su mujer se acuesta, hubo de proclamar un candidato propio que por sus méritos fuera algo así como una confesión implícita, no solo del error cometido, sino que una promesa de enmienda. Las circunstancias, por demás, permiten hacer estas cosas en Chile sin mayores estróficos.

Había en la política chilena una impresión de aguas enturbadas y muchas actitudes tan fluidas que a ratos resultaba difícil determinar con claridad las ubicaciones doctrinarias. Todo por causa de las ambiciones que despierta la elección presidencial del 64. A pesar de estar ella tan distante, alargaba la lengua y entraba en la política de los demás.

Como harto necesario, por lo demás,

Ella fue el imposible de que la oposición designara un candidato único para la elección complementaria del 2 de septiembre. En ese momento vino a darse cuenta la Democracia Cristiana, que tiene una línea política con miras a la elección presidencial era un caso rotundo. La suerte estaba echada de antemano, y como el que no tiene más, con su mujer se acuesta, hubo de proclamar un candidato propio que por sus méritos fuera algo así como una confesión implícita, no solo del error cometido, sino que una promesa de enmienda. Las circunstancias, por demás, permiten hacer estas cosas en Chile sin mayores estróficos.

Esto fueron algunas razones que impulsaron a la FRAF a una postura más firme y decidida.

Fueron tardías, en cambio, las reclamaciones de la FRAF.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri. Todo eso estaba inspirado en la ingenua esperanza de una candidatura de la izquierda totalitaria, y la del señor Tomic, que gruñaba el ojo a la izquierda totalitaria, y la del señor Frei, que, por su parte, ponía en evidencia la corrupción y la falta de ética de los dirigentes de la izquierda totalitaria.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.

En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con la responsabilidad de la indecidencia del veredicto ciudadano, que ha permitido que el doctor Alessandri.



## AQUI... EL PUERTO

Quedó organizada en definitiva por la Corporación de la Producción, su asesoria a los Comités Provinciales de Desarrollo. Las autoridades provinciales de la CORFO dependerán de la subsecretaría de Desarrollo General a cargo del ingeniero comercial Clíeser Moreno.

Dos seminarios de organizaciones de empresas desarrollarán en Coquimbo y La Serena, a partir de la semana próxima, la Facultad de Comercio y Ciencias Económicas de la Universidad Católica perteneciente a la Fundación Adolfo Ibáñez. En ambas ciudades estos seminarios, que han despertado lógico interés, contarán con el patrocinio de los clubes rotarios de ellas.

A un Comité de Regidores pasó en la Municipalidad de Viña, una indicación del doctor Luis Sigall, a fin de que la Municipalidad haga funcionar el acuerdo de obligar al uso del taxímetro a los automóviles de alquiler de ese balneario. Un pronunciamiento definitivo al respecto se tomará en sesión municipal del próximo miércoles.

Por antecedentes obtenidos por la secretaría ejecutiva del Comité Provincial de Desarrollo de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, al 31 de diciembre del año pasado el total de capitales y reservas de las 167 sociedades anónimas con sede en la provincia de Valparaíso, subió a 250 millones de escudos, de las cuales 39 poseen un capital superior al millón de escudos.

El jefe de la oficina de Obras Portuarias, Pedro Guerra, informó que en el curso del presente año, serán ejecutados en el puerto de Valparaíso, trabajos por un total de 300 mil escudos. Entre estas obras se cuenta la construcción de un edificio en el espinón, en el cual se invertirán 55 mil escudos.

Se inició la construcción del muelle fiscal en la isla Más Tierra, del archipiélago de Juan Fernández, el que tendrá un largo de 45 metros. Las estructuras metálicas que se colocarán a este muelle, las que se están construyendo en Valparaíso, serán llevadas a dicha isla el próximo mes y su peso es de 90 toneladas. Con este muelle las goletas podrán atracar directamente al mismo, mientras que en la actualidad no es posible hacerlo al antiguo muelle por su poco fondo.

Regresó a la capital, tras un día de estada en Valparaíso, donde dictó dos interesantes conferencias y recorrió servicios asistenciales, el doctor Frank H. Krusen, de los Estados Unidos, especialista en Medicina Física y Rehabilitación.

El Consejo del Colegio de Abogados de Valparaíso procederá a enviar un oficio a la Corte de Apelaciones, haciéndole notar la urgencia de proveer las vacantes de dos plazas de receptores de mayor cuantía producidas por jubilaciones de quienes las servían. Además, le expresará a la Corte la conveniencia de gestionar la creación de tres nuevos cargos de receptores de mayor cuantía en Valparaíso.

Por ahora, al menos, la EMPREMAR ha decidido no entregar en arriendo ni declarar sus naves de mayor tamaño, como lo había anunciado el Subsecretario de Transportes, Angel Merhi. Esta decisión se ha tomado tras una encuesta sosteneda por dirigentes del Sindicato de Oficiales de la Marina Mercante Nacional, con dicho jefe, dirigentes políticos y funcionarios vinculados a la Empresa Marítima del Estado.

Destacados atletas chilenos participarán en la clásica prueba pedestre la "Maratón Cultural", que se disputará el miércoles 15, organizada, como es tradicional, por el Cultura Física, antigua y prestigiosa entidad viñamarina. Entre estos atletas figurarán Juan Silva y Ricardo Vidal, mientras se asegura la participación de seis atletas extranjeros, dos argentinos, dos uruguayos, un boliviano y un peruviano.

En el patio de la Escuela Naval, se efectuó una ceremonia de adhesión a los alumnos ecuatorianos que siguen sus estudios náuticos en dicho plantel, con motivo del Día Nacional de Ecuador. Asistieron a este acto el Cónsul de esa país Carlos Gómez Manchene, oficiales y cadetes de la Escuela.

Cumplió su quinto día de huelga el gremio de obreros náuticos, que totalizan 1.100 personas entre Valparaíso y la zona hasta La Calera. Pese a ello, mientras se busca una solución al conflicto, el abastecimiento de pan ha sido casi normal en toda la zona.

El regidor Adolfo Alcalde envió un oficio al Alcalde Guillermo Wettwer solicitando su intervención a fin de que se proceda a la reparación del Estadio Valparaíso a la mayor brevedad posible, ya que dearía de nuevo en condiciones de servir sus fines deportivos. También hay, por otros vecindarios, peticiones acerca de las canchas exteriores del estadio, que son usadas por la Asociación de Fútbol Alegre Barrios, y que permiten practicar fútbol a numerosas instituciones, en su totalidad arraigadas en la parte alta.

El Cuerno de Bomberos de Valparaíso, ha decidido que las once compañías que lo forman, incluyen una revisión total de los grifos contra incendio existentes en el piso y cercos portenos, labor que durará unos 45 días. Asimismo, lanza a esta revisión del estado de dichos grifos, se procederá a estudiar y determinar la ubicación de los nuevos grifos que serán solicitados a la Dirección de Obras Sanitarias.

En celebración de su cuarto aniversario y contribución a la "Semana O'Higginiana", el prestigioso Coro de Profesores "Vida del Mar" ofrecerá un festival coral hoy domingo, a las 10 horas, en el Teatro Municipal, base de un magnífico programa. Actuarán también los conjuntos corales del Instituto Superior de Comercio de Valparaíso, Politécnico de Quillota, Universidad Santa María, Santa Inés, J. F. Henríquez de Quillota; profesores de Valparaíso, profesores "Gabriela Mistral", de Santiago, y Cámaras de la Universidad de Chile.

## BACHILLERATO

Nuestro sistema educacional registra profundas modificaciones, pero mientras existe el actual bachillerato Académico, Stadium seguirá ofreciendo cursos que permitan alcanzar este grado universitario. El éxito obtenido por nuestros alumnos nos estimula a seguir en la preparación de todas las menciones: Letras, Matemáticas y Biología.

Cursos a cargo de profesores licenciados, que son garantía de responsabilidad. Horario vespertino, para accomodar a las personas que estudian actualmente sexto de humanidades.

El bachillerato es otro problema para usted si estudia coniedad. INFORMES EN:

ACADEMIA STADIUM - AGUSTINAS 1631  
ATENCION: 9 A 12:30 - 14 A 18 HORAS.

**SIN PIE**  
10 Y 16 CUOTAS IGUALES

**3 EXCEPCIONALES PLANES DE VENTA**

RADIOS  
RADIOS A TRANSISTORES  
RADIOFONOGRAFOS  
REFRIGERADORES  
ENCERADORAS  
BATIDORAS  
JUGUERAS  
ESTUFAS  
TOCADISCOS  
DISCOS  
SECADORES DE PELO  
PLANCHAS ELECTRICAS  
COCINAS A GAS LICUADO

Rebaja adicional presentando este aviso.

## INFORMACIONES DE VALPARAISO



VALPARAISO — ENTREGA DE MUEBLES

AL PORTAVIONES ESTADOUNIDENSE "LEXINGTON".

esta nave, que los fabricaron con este objeto en los talleres de ella. En el grabado, el oficial del portaviones "Lexington", hace entrega de los muebles, en el Liceo N° 7 de Niñas,

navegadas por la tripulación de Valparaíso.

Quellón:  
Bomberos piden rampas que den acceso al mar

QUELLÓN — Los bomberos de esta localidad han formulado una petición para que se construya una o más rampas que unan las calles costaneras con la playa, a fin de que en caso de un siniestro, se pueda trabajar con el agua del mar. Actualmente esto no es posible porque existe el levantamiento del maleón hecho por las Obras Portuarias, a lo que hay que agregar que los pozos y trancas que existían en la costanera fueron destruidos por los terremotos.

La petición de los Caballeros del Fuego a Obras Portuarias ha sido hecha suya por todo el pueblo, que ve en ella una defensa de sus intereses. Los rios quedan a mucha distancia, y, por carecerse de grifos y de agua potable, no hay otro recurso para apagar incendios que el agua de mar. (R. Vera, correspondiente.)

SEÑOR... PARA USTED ESTA OFERTA INCREIBLE!!!

Eº 5.- Y RESERVA SU TRAJE,  
VESTON O PANTALÓN.

AMBOS FINÍSIMO CASIMIR.

Eº 20.90 Eº 20.90 Eº 7.50 Eº 19. Eº 3.50.

VESTONES SPONTIUS PANTALONES DE NIÑOS DE NIÑOS.

AMBIOS FINÍSIMO CASIMIR.

Eº 20.90 Eº 20.90 Eº 7.50 Eº 19. Eº 3.50.

DE NIÑOS DE NIÑOS.

PRECIO DE INAUGURACION

Confecciones "LORD"

MORANDE 639

ESTADO 201

Arica se prepara para recibir a Embajadores que van al Lauca

LA NACION - 12 - Agosto - 1962 - 19

FAGASTA:  
hoy  
stan a la Fundación Ford  
de un C. Universitario

ARICA.— Cada uno de los 17 Embajadores de los países del continente que llegarán hoy a esta ciudad para visitar la zona del Lauca, dispondrá desde su arribo al aeródromo de Chacaluta de un automóvil con su respectivo chófer, portando el vehículo un gallardete con los colores del correspondiente país. Así se dio cuenta en una conferencia de prensa efectuada anoche en la Junta de Adelantito Local, en la que se agregó que tal cosa será posible hacerla por el gesto de cooperación desinteresada que ha tenido la firma local Boisoco y Cia., que posee en Arica una industria automovilística.

En la conferencia se agregó que el viaje al interior del departamento se hará en una caravana de más de 15 automóviles, siendo que los que viajan alrededor de 80 personas, iniciándose la partida a las 10 de la mañana del lunes. En cuanto al alojamiento los Embajadores lo harán en el Hotel Azapa, los miembros de la Cancillería en el Hotel El Paso y los periodistas santiagueños en el nuevo Hotel International.

**LIBERTAD INCONDICIONAL.**— Después de estar detenido cinco días, anoche salió en libertad, por no haber meritos en su contra, el millonario comerciante importador de esta plaza Raúl Fux. Así lo dispuso el Magistrado del 2º Juzgado de Letras, Carlos Pereira, que sustanció el proceso por adulteración de documentos aduaneros, en el cual se encuentran declarados como testigos dos jóvenes empleados.

**NUEVA INDUSTRIA.**— Los representantes de la firma General Motors Diesel, Raúl Jaras Barros y Patricio Varela, que visitan la zona norte, han solicitado a las autoridades de Arica terrenos en la zona industrial para instalar las actividades de dicha firma, incrementando la industria y ofrecer asistencia técnica a los motores que en apreciable cantidad se emplean en la industria pesquera, vialidad y empresas marítimas. (Crossa, Correspondiente).

**NACIMIENTO.**— El Rotary Club de esta ciudad rindió un homenaje a la República del Ecuador con motivo de cumplir un año más de vida independiente, en la sesión semanal que celebró el jueves último. El homenaje estuvo a cargo del rotario Vicente del Campo.

Anteriormente, se efectuó también un acto semejante en

honor de Venezuela, asistiendo como invitado de honor el Director del Hospital "El Carmen", de esta ciudad, Alberto Cabrera, de nacionalidad colombiana, quien agradeció en sentidas frases el homenaje. (Raúl Díaz Sepulveda, correspondiente).

Coro de El Tabo

conmemora su  
1er. aniversario

**EL TABO.**— El Coro de El Tabo, institución que recién cumple un año de existencia, ha desarrollado en este breve lapso una labor cultural que ha conquistado generalmente aplausos y elogios tanto en toda la región. Este aniversario será conmemorado con una función el martes próximo en el teatro de esta localidad, en la que, además del Coro de El Tabo se presentará el Coro de la Escuela de Leyes y un conjunto coral alemán.

Preside este Coro Clara de Ramcke y actúa como secretaria, Fernando Oyarce.



El más rápido y perfecto  
resultado se obtiene sin  
molestias grande el poder  
suavizar y des-  
ficiente de la es-  
puma de...

crema y jabón  
**DERMAL**  
PARA AFEITAR

Su abrigo de  
piel, señora,

es de mucho valor, no  
lo entregue a manos in-  
expertas. El ex profesor  
de Peletería de la Es-  
cuela de Artes de la  
U. de Chile, transforma la  
piel y transforma a pre-  
ciosos moldes. Se vende  
toda clase de abrigos  
**SAN ISIDRO 161**  
FONO 34772

**ANTEOJOS**  
RODOLFO  
HAMMERSLEY

SANTIAGO  
AGUSTINAS ESQ. BANDERA  
TEL. 08075 CASILLA 3898

**HOLDING**  
URUGUAYO

(Sociedad Financiera)  
Recién constituido, se  
vende. — Auditores  
Ltda. Buzziñegro  
1312-504. — Montevideo-  
Uruguay.

FONO 8-30-53.

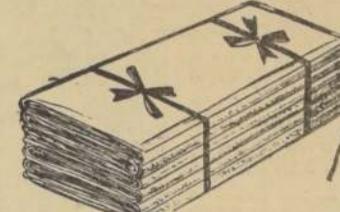
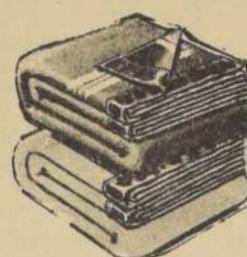
**ARICA**  
PASAJES  
Y MERCADERIAS  
CON CRÉDITOS  
INFORMES:  
**PAN-AM-TUR**  
AGUSTINAS - 943

**HABIENDOSE**  
EXTRAVIADO

La Boleta de Garantía  
Nº 4 del Banco de Crédito  
Superalto San Pablo,  
por \$ 473.500, a favor del  
Servicio de Seguro Social,  
tomada por Sociedad  
Electromecánica Ltda.  
Limitada "SELDIA", queda  
nula y sin valor, de  
acuerdo al presente aviso.

**COMEDORES**  
**DORMITORIOS**  
**LIVINGS**

20°  
MENOS  
COMPRELOS  
EN LA FABRICA  
FACILIDADES  
CARNOT 785 FONO 56724  
en Santa Rosa altura 2700



Miren  
aquí!



**TAZAS** para té,  
con platillo, jaspeadas marca  
SHYF modelo exclusivo para  
Almacenes Paris, gran varie-  
dad de colores novedosos,  
cada una  
E° 0,93

**COPAS**  
para vino, decoraciones  
modernas exclusivas de  
muy buen gusto, cada una  
E° 0,24



**CUCHILLERIA "MIAMI"**  
acerio inoxidable, mango de plás-  
tico en colores muy atractivos:

**EL JUEGO**  
E° 2,95

**VASOS** para vino  
con preciosas decoraciones  
exclusivas, 6 motivos diferen-  
tes, cada uno  
E° 0,24

**PANERAS**  
plásticas en varios colores  
E° 0,59

**GRAN BATERIA**  
de cocina, del mejor alu-  
minio, marca FANTUZZI,  
compuesta de 9 piezas:  
1 cacerola de 2 1/2 lts.  
1 cacerola de 1 3/4 lts.  
1 cacerola de 1 1/2 lts.  
1 tetera de 1 1/2 lts.  
1 hervidor de 1 1/2 lts.  
1 cucharón  
1 espumadera  
1 sortén  
1 palla  
LAS 9 PIEZAS  
E° 9,90



**GRAN VENTA**

**BLANCO**  
Y  
**MENAJE**

ALMACENES *Paris*

Dept. Blanco 1er. piso  
Dept. Menaje 3er. piso

i Esto me  
estaba  
haciendo falta!



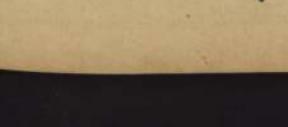
**TOALLAS**  
afelpadas muy absorbentes  
y durables, colores  
inalterables. Tam. grande  
E° 0,59



**PAÑOS**  
para cristalería y loza,  
estampados en novedoso-  
sos y atractivos motivos  
de cocina. Tam. 0.60x0.75  
E° 0,55



**TOALLAS**  
afelpadas muy absorbentes  
y durables, colores  
inalterables. Tam. grande  
E° 0,59



**ALMACENES *Paris***

MR  
Alameda y San Antonio

Publicidad m.r.

# GUÍA DEL ESPECTADOR



CHARLES AZNAVOUR, uno de los actores franceses más cotizados en la actualidad ("Disparen sobre el pianista", "Un taxi para Tobrouk"), llegará a Santiago el próximo mes, para filmar los exteriores de la cinta "La ruta de los Andes", cuyo argumento se desarrolla en la mina La Disputada de Las

Condes. Lo acompaña la bella actriz Marie Laforet, esposa del director del film, Gabriel Albiocer ("La muchacha de los ojos de oro"). Esta será la primera coproducción chileno-francesa ya que se usarán varios actores nacionales y se rodará gran parte en los estudios Chile Films.

**DORIS DAY**, que veremos en breve en el cine Astor, en "VUELVE, AMOR MIO"



Doris Day, la fascinante estrella de Universal, que en breve se hará aplaudir en el Astor, en la festiva comedia con censura mayor de 18 años y donde el galán no es otro que Rock Hudson, y que responde al título "VUELVE, AMOR MIO".

## teatro de ensayo las TRAVESURAS del ORDENANZA ORTEGA

Otra alegre Comedia con música y canciones.  
DE ELLA LA CRITICA Dijo:

EL MERCURIO  
"Para provocar el regocijo del espectador."

ERICKA  
"Un espectáculo idóneo, para adultos y para niños."

EL SIGLO  
"Una visión fresca de un texto clásico, en un montaje de inigualable calidad."

ECRAN  
"Esta realización del Teatro de Ensayo se ve con agrado y hace pasar un buen momento."

HOY y todos los días 7 P.M.  
DOMINGOS MATINEE a las 3.30  
T. CAMILO HENRIQUEZ AMUNATEGUI 31  
Tel. 88959

## METRO · CALIFORNIA

BANDERA 141 - TELF. 83361 YRARAZAVAL 1564 - TEL. 498061

12.0. 4 - 7 - 10 PM 3.45, 7.10 y 10.15 P.M.

Pase matutino de 16 años

WILLIAM CLINTON  
HOLDEN WEBB HOY

Color Scope Color by De Luxe

EL DIABLO  
NUNCA  
DUEÑA

ESTADOS UNIDOS 1962

METRO HOY MATINAL A las 11 A.M.

DIBUJOS en COLORES COMICAS

CORTOS EDUCATIVOS

ADEMAS 13° EPISODIO DE LA SUPER SERIAL EL CAMINO DE OREGON

\*\*\*\*\* Metro Goldwyn Mayer \*\*\*\*\*

ESTANQUES para  
CAMIONES BENCINEROS.

PARAFINEROS. etc.

MAESTRANZA "FERROGLOBO"

SANTAROSA 2265 - TEL. 52792



## TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959) — 15 y 19 hrs.: "Las travesuras del ordenanza".  
CAUPOLICAN, San Diego 840 — (82127) — 18.40; Festival artístico a beneficio de Pepe Harold.  
MARU, Huérfanos 1318 (397987) — 19 y 22 hrs.: Cía. de Revistas "Revista".  
MONEDA, Estado 82 (37477) — Compañía de Comedias Americanas Vargas y Pury Durante, 19 y 22 horas; "Maribel y la extraña 14-mila".  
MONTEVIDEO, Apoquindio 3284, lido cine El Golf (480531) — 19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Silvia Piñeiro. "Mi tía Mercedes".  
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31107) — 11 hrs.: Orquesta Filarmónica de Chile. Solista: Nuria Yépez.  
PETIT REX, Huérfanos 735 — (31114) — 19 y 22 hrs.: Cía. de los Castro: "Ejercicio para cinco dedos".  
TALIA, San Diego 735 (31144) — 19 y 22: Teatro El Callejón. "La Cruz de Tiza" y "José o la Sumisión".

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242, (302520) — Cía. Revistas Carrondo.  
COUSINO, San Ignacio 1249, (30657) — 19.30 y 22.30: Revista Humorística, Estreno de la revista "Un toque... y paso".  
OPERA, Huérfanos 827 (30156) — 19, 21.40 y 22.30 horas: "Fantástico" por la Compañía de Revistas Bim Bam Bam.  
PRINCESA, Recoleta 348 (373806) — Compañía de Revistas Picarecas.

CINES HORARIO FIJO

ALACAZAR, Brasil 373 (80122) — Matinal, 14 hrs.: Guerrillero en la sombra. Camino de Oregon 10.00. Rotativo, 19 hrs.: Noche de violencia. Placeres de soltero. Guerrillero en la sombra.  
AVILA, Av. Pedro 257 (392112) — Miraro por un día.  
BANDERA, Bandera 76 (89111) — 14, 16.15, 19.45 y 22 horas: Los amantes del río Tajo.  
CALIFORNIA, Izquierdo 1064 — Matinal, 14 hrs.: Matinal. El gran circo, 19.45, matinal. El principio y el final. 19.10 y 22.15: El diablo nunca duerme.  
CENTRAL, Huérfanos 938 (33355) — 15, 19, 19 y 22: El intrépido del terror.  
DANTE, J. Washington 26 (494359) — Matinal, 11 hrs.: Once pares de butas. 15 hrs.: Sueños de gloria. Un país llamado Chile. 19.30 y 22.15: Los crímenes del castillo.  
DUCAL, Agustinas 777 (30375) — 15, 19, 19 y 22 horas: Jessica, la novia de la muerte.  
ECONOMIA, Los Guindos 3368 (410826) — Matinal, 14 hrs.: El terror de las chicas. Hijos del espacio. Camino de Oregon 10.00, 19 y 22: La dama de la madrugada.  
EL GOLF, Apoquindio 614 (480593) — Matinal, 13 hrs.: La noche que capturó un ladron. El robo del dron. 19 y 22.15: Jessica, la fascinadora.  
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 — (300823) — 14, 16.15, 18.45 y 22: Los crímenes del castillo.  
HUERFANOS, Huérfanos N.º 930 (35553) — 15, 19, 19 y 22: Espías en la oscuridad.  
INTERO, Estado 235 (397980) — 14.15, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Silencio en el espacio.  
KING, Huérfanos 840 (32838) — 14, 16, 16.30, 19 y 22: Un taxi pasa.  
LAS CONDES, Noruega 636 — (41467) — Matinal, 15 hrs.: Blanca Nieves y los tres chiflados. El lago amenazante. 19 y 22: Explorador en la nieve.  
LAS LILAS, Huérfanos 1239 (31140) — 14.30: El terror de las chicas. La invasora de Júpiter. La vida comienza mañana. 18.45 y 22: Silencio en el espacio.  
LIDA, Huérfanos 680 (34366) — 15.00: Mi bella acusada.  
LO CASTILLO, Vitacura N.º 2284 (81981) — 14.30 horas: El Rito de oro. El oasis malidido. 19 y 22 horas: La dama de la madrugada.  
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 18.45 y 22 horas: Selección de dibujos animados, de Tom y Jerry. El camino de Oregon 11a. 13.30, 16, 19 y 22 horas: El diablo nunca duerme.  
NILO, Moneda 879 (392978) — 14, 16, 18.45 y 22.15 horas: El mágico ciego.  
MONUMENTAL, Av. Bernardo O'Higgins 3943 (31555) — Sin miedo y sin tacha. Los piratas de la noche. Ruta 54 (31554). — Tres vidas errantes. Imperio de titanes.  
MISTRAL, San Diego 279 (33994) — 14.30, 16.30 y 22 horas: Tres vidas errantes. Imperio de titanes.  
MISTERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna) — Atlántida, continente perdido. Pluma, Roja. Diez semanas en el amor.  
MONACO, Arturo Prat 715 (382345) — Los comandantes. Los tartaros.  
MONUMENTAL, Av. Bernardo O'Higgins 3943 (31555) — Sin miedo y sin tacha. Los piratas de la noche. Ruta 54 (31554). — Tres vidas errantes. Imperio de titanes.  
NACIONAL, Independencia 801 (303594) — Dos mujeres. Un grito de terror. Seducción, el herero del diablo.  
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 138 (30974) — Caminos y Frutos del amor.  
NOVEDADES, Cuesta 237 (31949) — El ladrón de Bagdad. Tárran el magnífico. Viaje al fondo del mar.  
PAISES, Cuesta 107 (30594) — 14.30, 16.30, 19 y 22 horas: Seletón.  
PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Ben Hur.  
PORTAL, Díaz de Julio 252 (31816) — El último cuplé. La violeta.  
PRAT, San Diego 2117 (30754) — Imperio de malachescos. Diez semanas en el circo. Al compás del amor.  
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Era una vez un centenio. Pollyanna. Vamos al twist.  
REGINA, Viñuela Mackenna 624 (36091) — Matinal 14 horas: Saquito se rehuye. Chileno de Oregon 11a. 13.30, 16, 19 y 22 horas: La noche sin suerte. Sacerdotio y rebeldía. La vida comienza mañana.  
REPUBLICA — Av. República 228 (30612) — Rituales entre los jóvenes. Pasaporte a la deshora. Los tartaros.  
RIO, — Monjas 743 (33590) — Enigma entre cenizas. Noticias de titanes.  
RIZZI, San Antonio 88 (308812) — El Giro de Escala del amor.  
RIVIERA, Diagonal Cervantes 803 (36093) — Otra vez adiós. Gentle sin rango.  
ROMA, Moneda 1038 (67236) — El último héroe. Por la patria.  
ROY, Huérfanos 1038 (30809) — El hombre marcado.  
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (31245) — El ladrón de los perros.  
SAN DIEGO, San Diego 619 (31093) — El último cuplé. La violeta.  
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 730 (33257) — La mala calle. Pluma, Roja. Vamos al twist.  
SANTA FE, San Diego 1950 (caseta) — La tumba de los farasones. La grima de triunfo.  
SANTA ROSA, Santa Rosa 3098 (30965) — Vamos al fondo del mar. Niños de la noche.  
SANTIAGO, Merced 829 (32888) — El rostro impenetrable.  
SAO PAULO, Av. Bernardo O'Higgins 770 (30746) — La noche de Rosita.  
SECTA, Chacabuco 1179 (30341) — Bandoleros del amor. Rito diez banderas. Herederos el viento.  
SEPTIEMBRE, Santa Domingo 2265 (30231) — El último cuplé. La violeta.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. Bernardo O'Higgins 7987 (31544) — Ni bendito ni bendida. Motín de los condensadores.  
ALHAMBRA, San Pablo 4369 — (30257) — La pieza de dolores. La aventura. El ladrón de Bagdad.  
AMERICA, Subte 398 (32443) — Tárran el magnífico. Los amores de Salomón. Vira Villa.  
ANDES, Icartabamba 435 (34311) — Un rayón de luz. Tristeza ante nosse excesiones. La torta hindú.  
AUSTRALIA, Avda. B. O'Higgins 236 (31838) — Cuidados profesora.  
AVENIDA, MATTATU, Av. B. O'Higgins 3145 (31455) — Los Comandantes. Co-ropa fieramente acorralada. Fuerzas oficiales.  
BAQUEDANO, Pista Italia 973 (31781) — Escuadrón de la aguja. Ias. El submarino invencible.

BATERIAS DE AUTOS "CELIS"  
Duración 2 años.  
E\$ 10.—  
849 — LIRA — 849

COMUNA DE LAS CONDES

La I. Municipalidad de Las Condes, en sesión de fecha 9 de agosto de 1962, acordó ampliar el límite urbano en 100 metros, al oriente del eje de Avda. Taubame, Estación, al oriente desde el río Mapocho hasta la Avda. Charles Hamilton. Posteriormente, en sesión del 17 de enero del año en curso, la H. Corporación aprobó el Plano Seccional del cruce de Avenidas Las Condes, Lo Saldes, Tabancura y Estoril, elaborado por la Dirección de Obras Municipales. Ambos acuerdos, que modifican el Plano Regulador, fueron ratificados por la Junta de Planeamiento y Coordinación del Ministerio de Obras Públicas en sesión de fecha 2 de mayo de 1962. La presente publicación cumple con el artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

EL ALCALDE

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 229 (31187) — Las tarjetas de Rasputin. La encierra.

Lunes. El dueno del mundo. Sin miedo y sin tacha.

CAPITOL, Independencia 224 — (312306) — Una visita al fondo del mar. Tarzan es peligro. La casa del doctor.

MONJITAS, 825 (32828) — Placeres de soltero. París es siempre París.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2181 (307987) — El último héroe. Por fin.

CLARAVENTES, Matías Cousiño 134 (31054) — Ascensor para el cadalso.

CINELANDIA, Pinto 549 (67353) — La fiesta del gangster.

CIMA, Agustinas 1022 (36687) — La fuga del gangster.

COLON, San Pablo 3001 (30657) — El monstruo del rayo gamma.

EL CIRCO, 148 (31187) — Al campo de los Twist.

EL CIRCO, 148 (31187) — Los caballos negros. Agregados.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4130 (31216) — El Diablo a las 12.00. La ciudad submarina.

HOLLYWOOD, Icartabamba 2900 (31383) — La fuente de la doncella. Mujeres desenfrenadas.

HUELEN, Huérfanos 1022 (31063) — Simpatico en el corsario.

IMPERIAL, Av. B. O'Higgins 2180 (30520) — Los caballos negros.

ITALIA, Bilbao 473 (41883) — El juez Justiciero. Viva Villa. Día de muerte. Ursus.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

FLORIDA, Estado 228 (34289) — Seis caballos negros. Agregados.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4330 (31216) — El Diablo a las 12.00. La ciudad submarina.

HOLLYWOOD, Icartabamba 2900 (31383) — Una visita al fondo del mar. Atlántida continente perdido. La catedral del terror.

EL SALTO, El Salto 213 (312366) — El juez Justiciero. Viva Villa. Día de muerte. Ursus.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503) — El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

ESMERALDA, San Diego 1635 (30503







## CRECE ACCION INDONESIA EN LA NUEVA GUINEA HOLANDESA

HOLLANDIA, Nueva Guinea Holandesa, 11 (UPI).— Unidades navales de Holanda e Indonesia chocaron esta noche frente a la costa sur de Nueva Guinea, según se anunció en un comunicado militar holandés.

En el comunicado se dijo que entre las unidades navales holandesas y un número indeterminado de botes torpederos de motor indonesios se cruzaron disparos, cerca de la isla de Misool.

Cuando cesó el fuego, las naves indonesias se retiraron, según el comunicado.

No se aclaró si los indonesios sufrieron bajas en el encuentro.

HOLLANDIA (Nueva Guinea occidental), 11 (UPI).— Indonesia desembarcó fuerzas de Infantería de Marina en islas de Nueva Guinea Holandesa para establecer puestos avanzados antes de que terminen

las negociaciones indonesio-holandenses en Washington, según anunciaron hoy las autoridades holandesas.

Los informantes dijeron que a pesar del acuerdo preliminar que se llegó en Washington este jueves, las unidades de infantería de soldados de Infantería de Marina de Indonesia desembarcaron en las islas Was y Misool, de Nueva Guinea ocidental.

Las autoridades de esta capital temen que los invasores se oculten en la selva hasta que se haya concertado un acuerdo definitivo, y después salgan triunfante de sus escondrijos.

El desembarco en la isla de Was, próxima a la península de Omin, se efectuó en la noche del martes o la mañana del miércoles, y en la isla de Misool, ocurrió a última hora de la noche del jueves o primera de ayer viernes.

## BEN BELLA TRATA DE DOMINAR EN MANDO MILITAR ARGELINO

ARGEL, 11 (UPI).— Ahmed Ben Bella, el hombre fuerte de Argelia, aceleró hoy su campaña encaminada a situar la totalidad de las fuerzas militares del país bajo la autoridad del "buro político" que él domina.

Anoche, su lugarteniente, Mohammed Hidder, hizo una declaración que es, sin equivoco alguno, una orden a todas las fuerzas armadas argelinas para que se sometan a la autoridad del referido organismo.

Esta mañana, Ben Bella citó a los representantes de varios willayas (distritos militares) a la sede del buró político en Argel al objeto de darles explicaciones, pero al mis-

mo tiempo para analizar las reacciones de algunos de esos distritos ante el anuncio de Hidder.

Este, en una difusión por radiotelefonía y televisión dirigida a la nación, dijo que el Ejército de Liberación Nacional debe ser transformado en el Ejército argelino de tiempos de paz luego de licenciamiento de todos aquellos que no desean seguir la carrera militar.

La idea de Ben Bella es que los que se retiren puedan actuar en política o dedicarse a otras actividades útiles.

### DEFUNCIÓN

Ha fallecido nuestro querido esposo, y padre, don

**EMILIO SOTO GARRIDO**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Rodrigo de Araya N° 3661, Macul, a las 16 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y suegro, señor JUAN GOMEZ BRAVO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Católica Nacional, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y suegro y abuelito, señor JOSE NIENES HURTAMANTE MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16:30 horas, desde la casa habitación calle Padua, por el eterno descanso de su alma.

Familia Toro Puga

### DEFUNCIÓN

Ha dejado de existir mi querido hermano y don

**PIERLO LEOPOLDO VARGAS SEHL**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación Avda. Matucana 1200, sector Corazón de María, (Gómez 777). Sus hermanas.

Waldo Vargas y familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre suegra y abuelita, señora GENOVITA SANCHEZ VALENZUELA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación calle Escandilla N° 1000. Su hija Luisa Soto, señora e hijos, y Feria Gallardo.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre suegra y abuelita, señora MORELIA CARRASCO VENEGAS

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 12, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santa Lucía (calle Pizarro), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, suegro y abuelito, señor AGUSTIN MENDEZ MENDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Parroquia San Lázaro (Gómez número 1850).

Su esposa y hijos.

Ha fallecido nuestro querido esposo, y suegro y abuelito, señor ARTO AVARENA PENALILLO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas en la Iglesia Recoleta Franciscana.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, suegro y abuelito, señora EMILIO RIQUELME LIBRI

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación en Avenida La Peña 563, a las 16 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora MARIA SUCLAN YDA DE SANHUEZA

Sus funerales se efectuarán hoy en la Parroquia San Antonio de Paúl (Cártamo 1545), partiendo el cortejo desde la casa habitación, Tocornal, a las 10:30 hrs., en dirección al Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora TERESA GARCIA DE VENEGAS

Sus funerales se efectuarán hoy el 8 de agosto, a las 10:30 horas, en la Parroquia La Gratitud Nuestra Señora de la Consolación, Tocornal, a las 10:30 hrs., en dirección al Cementerio General.

La familia.

### IN MEMORIAM

Con motivo de conmemorar el 80º aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora TERESA GARCIA DE VENEGAS

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el día 18 del mes, a las 10:30 horas, en la Parroquia La Gratitud Nuestra Señora de la Consolación.

Elena, Edmundo, Bertha, Ana, Lucila, Pedro e Inés Venegas García.

## Nuevo Mandatario de Colombia



BOGOTÁ. — Guillermo Leon Valencia, el nuevo Mandatario de Colombia, quien asumió el mando recientemente en una ceremonia que contó con la asistencia de misiones especiales enviadas por naciones americanas

y europeas, recibe las felicitaciones de Vicente Mosquera Chaux, Presidente del Senado colombiano. Guillermo Leon Valencia sucede a Alberto Lleras Camargo en la Presidencia a Alberto Lleras Camargo. (Foto UPI.)

## GENERAL TORANZO... (De la página 13)

E. Señoranas, que apenas ayer había sido nombrado para ocupar el cargo.

La Secretaría de Prensa de la Presidencia informó además, que Guido ha ordenado el regreso de las tropas a sus cuarteles. La operación comenzó a ejecutarse alrededor de las diez de la noche y, según el anuncio oficial, deberá ser completada antes de la medianoche.

Las bases del acuerdo —la designación de Cornejo Saravia—, la familia.

Las bases del acuerdo —la designación de Cornejo Saravia, via y el retiro de las fuerzas que habían sido adelantadas por el general Federico Toranzo Montero, cabecilla del movimiento rebelde después de una conferencia en la residencia

presidencial del suburbio de Olivos, a la que asistieron representantes de los distintos gobiernos que aparecen dividido el Ejército, y una delegación en las operaciones militares.

En las deliberaciones, que comenzaron a las 4:49 de la tarde, participaron Guido, los Secretarios de Marina, contralmirante Gastón Clement, y Aeronáutica, Brigadier Jorge Rojas Silveyra; Toranzo Montero, en representación de los rebeldes, y el Coronel A. Tiziano, como Delegado del Fuerza Aérea. Acudieron también los generales Julio Alsogaray, en ese momento Subsecretario Interino de Guerra, y Faustino Ardanza, ambos partidarios de Guido.

La reunión duró poco más de una hora y posteriormente se había acordado la designación de Cornejo Saravia como Secretario de Guerra. Agregó que acatando las órdenes de Guido, había ordenado el retiro de sus fuerzas de las posiciones que habían tomado al amanecer, poco después que partidarios de Señoranas movilizaran otros efectivos militares en las afueras de la ciudad, para respaldar la posición del entonces Secretario.

Las bases del acuerdo —la designación de Cornejo Saravia, via y el retiro de las fuerzas que habían sido adelantadas por el general Federico Toranzo Montero, cabecilla del movimiento rebelde después de una conferencia en la residencia

res



## Diez mil galerías en el Estadio de Viña del Mar

Se modificó el sistema de distribución de asientos en el campo de Sausalito

VALPARAISO — (Especial para LA NACION) por Armando Jorquera Márquez.

Luego de una prolongada reunión celebrada en la Municipalidad de Viña del Mar entre dirigentes de Everton, Santiago Wanderers y personeros de la Corporación, se acordó ampliar las localidades de galería del Estadio Sausalito a objeto de favorecer a los aficionados que asisten al partido de hoy domingo ya que en aumento y que se espera sea mayor en los compromisos más importantes.

Actualmente, las localidades ubicadas en el fondo Laguna tienen siete localidades como tribunas de primera, manteniéndose como galería únicamente el lado opuesto, vale decir, Marador. Esta determinación se tomó en consideración con lo que creían las tribunas que resultan las tribunas Andes para mantenerlas como tribunas de primera, siendo la forma para poder cobrar convenientemente a los aficionados.

Santiago Wanderers y Everton se agrupa en un mismo lugar.

En esa misma reunión se resolvio modificar el sistema usado hasta ahora, pero ampliando la tribuna de primera en Tranquillo Oriental, restándole para ellos unos metros a las numerosas de Paine Cerro. Igual cosa en el fondo Cerrito, agrupando en la dirección a Marador. De esta forma dotar al estadio de una capacidad para 10 mil galeristas; cinco mil tribunas de primera y alrededor de las cuatro mil numeradas.

Cabe destacar que pose a que el estadio Sausalito pose una numeración hasta el 26 mil, en realidad solo quedan disponibles 21 mil asientos, ya que el número de asiento tiene una dimensión de 38 centímetros, medida que no constituye comodidad, por cuanto se ha comprado que que lo mismo es una distancia menor de 35 centímetros por persona normal.

La nueva medida se pondrá en práctica conjuntamente con el partido Everton-Santiago Mor-

vallo.

En relación con Wanderers,

existe inquietud sobre la actuación de Eugenio Méndez en el compromiso que este viernes frente a Unión Colca. Según su antecedente médico el escurridizo delantero portero surte de "furunculosis" en la rodilla. De no ser así, lo reemplazará Juan Alvarez. Será la única novedad en el plantel "caturro".

### 5a. FECHA DEL ASCENSO:

## UNIVERSIDAD TECNICA EN SITUACION DE MANTENER SU EXPECTABLE UBICACION

Un programa doble que tiene como incentivo la actuación de uno de los punteros e invictos del torneo de ascenso, se efectuará esta tarde en el Estadio de Universidad Técnica.

En el partido preliminar —a las 13.45 horas— Iberia, que junto con Nublense marcha en el último lugar de la tabla con 2 puntos, enfrentará a Valparaíso Ferroviario. Coquimbo, el otro puntero e invicto del torneo, recibe la visita de Municipal.

El campo colegial, que sólo se verá enfatizado por el hecho de que en el Estadio Nacional se efectuará un programazo por el torneo de división de honor.

PROVINCIAS. — La carta de la quinta fecha del campeonato de ascenso se completa con cuatro encuen-

tos en provincias, que son los siguientes: En San Antonio, el equipo dueño de casa, que está ubicado en el cuarto lugar, con 4 puntos, enfrentará a San Bernardo, con igual ubicación y exacto puntaje. En Coquimbo, el otro puntero, que suma 5 puntos, recibirá la visita de Municipal, con 2 puntos en la octava posición. En Chillán, Pueblense ("colista") junto con Iberia, con 2 puntos, enfrentará a Trasandino, con 4 puntos, en el cuarto puesto. Y en Curicó, el equipo dueño de casa, Luis Cruz, ubicado también en cuarto, con 4 puntos, será visitado por Lister Rossel, octavo, con 3 puntos.

Todos los partidos en provincias comenzarán a las 15.15 horas.

Armando Gellona fue ayer la gran figura en tiro al vuelo

Con 94 blancos en 100 plátillitos, ganó la primera rueda de la selección de "skeet", superando a J. E. Lira. La competencia finalizará hoy en "Lo Curro".

Con la buena anotación de 94 blancos en 100, Armando Gellona, en sostenido y emocionante duelo con Juan Enrique Lira, que hizo igual puntaje, se adjudicó la primera fase de la selección de tiro al plátillito "Skeet" cumplida ayer, en las modernas nuevas canchas que posee en Manguehue, Las Condes, el Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro".

El correcto y tesonero tirador internacional chileno, rompiendo esta vez la mala racha que lo había venido persiguiendo en la temporada, no tuvo ayer los inconvenientes de fuerza de mayor de otras oportunidades y, desde un comienzo empezó a insinuar como el posible ganador de la competencia. La notable regularidad exhibida por Gellona en todas sus series le valió obtener el primer lugar en el concurso y, con ello, un valioso triunfo sobre un rival de tantos méritos como Juan Enrique Lira, vencedor absoluto de las tres selecciones anteriormente mencionadas.

Esta competencia selectiva de tiro "Skeet" tuvo, ayer, los siguientes resultados generales: 1.º Armando Gellona, 94/100; 2.º Juan Enrique Lira, 94/100; 3.º Italo Piretti,

Fábrica de Calzado

Vende directamente al público Calzado para Caballero y Niños tipo G. 100% Cuero, talla 35 a 42, tallado hasta a mano.

Nos 27 \$ 1.20. \$ 5.200

Nos 31 \$ 1.34. \$ 5.800

Nos 35 \$ 1.37. \$ 5.800

Nos 38 \$ 1.40. \$ 7.500

Nos 39 \$ 1.44. \$ 8.000

Fábrica:

GENERAL GANA 922

entre A. Prat y Chico

Sábado abierto todo el día.

RELOJ SUIZO

EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

REPUESTOS OPEL

IMPORTACION

DIRECTA

Vidrios parabrisas de auto. Bliz 61-62. Máscaras — Cromos — Radiadores — Encendido — Rines — Rodamientos — Embragues — Espirales — Amortiguadores — Empaqueaduras — Pistones y Línea Completa de Opel.

KOVACS Y CIA.

ALAMEDA 1945

## "CLASICO" FUTBOLISTICO COBRE: MADEMSA - MADE

Por la competencia oficial de la Asociación de Asociaciones y Agrupaciones, fijados para hoy.

Ligas y Agrupaciones, fijados para hoy.

Las diversas Asociaciones Ligas y Agrupaciones de fútbol de la capital y otras comunas y pueblos vecinos han fijado para hoy los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales.

ASOCIACION SANTIAGO —

Asociación Infantil CANCHA ILHARREBORDE: San Star con Ilharreborde.

ASOCIACION CANCHA MADEMSA: Mademsas con Madeco.

ASOCIACION CANCHA WALTER MULLER: 2. Walter Muller con Vista Hermosa.

Horas: 9.30. III Infantiles: 10 horas, II Infantiles: 10.45.

I Infantiles: 11.45. Juveniles:

ASOCIACION SAN MIGUEL — CANCHA JUVENIL ATACAMA: Juventud Atacama con Germán Pérez.

DEP. BALMACEDA: Arlindo Dep. Balmaceda.

ESTADIO MUNICIPAL: Francisco de Toledo con Abukhall.

TURNO: Juventud Atacama. Arbitro: Sergio Romo.

CANCHA SAN JOAQUIN: Salvador San Miguel con Aurora de Chile.

TURNO: Galli Maguenzo. Arbitro: Luis Pérez.

CANCHA ESPERANZA: Unión Coquimbo con Balmaceda.

TURNO: Aurora de Chile. Arbitro: Isidoro Guerra.

CANCHA DEFENSOR: Pepe Martínez Carmen con Sáptimo de Linea.

TURNO: Den Población Huemul. Arbitro: Sergio Hernández.

ESTADIO MUNICIPAL: José Luis Vergara con Población Huemul.

TURNO: Pedro Montt.

Arbitro: José Severino.

CANCHA 2 ESTADIO MUNICIPAL: Huracán de Población Atacama con Pedro Montt.

TURNO: José Luis Vergara.

Horas: 13.45, 14.45 y 16.15.

terceros segundos y primeros equipos.

SECCION INFANTIL:

CANCHA ESPERANZA: Galli Maguenzo con Deportivo Palmero.

CANCHA DEFENSOR: Juventud Esperanza con Defensor América.

CANCHA JUAN AREVANA: Salvador San Miguel con Unión Coquimbo.

CANCHA ATACAMA: Población Magallanes con Germania.

En todas las canchas, los encuentros se iniciarán a las 9.30 horas, con los segundos equipos infantiles.

ASOCIACION QUINTA NORMAL: Serie de Honor: CANCHA PATRICIO LYNCH: Patricio Lynch con Italo-Chile.

TURNO: Luis Vargas y Luis Zamora. ESTADIO ZAMBRANO: 1. Deportivo Decorate, elenco de llamativo campeón en la temporada.

Este encuentro amistoso ha despertado marcado interés entre los seguidores de ambas escenas, dada la calidad de uno y otro adversario.

Para este compromiso Deportes Independencia formará con A. Parra; R. Salas, J. Larenas y R. Bravo; R. Figueroa y M. Schmed; A. Viera, R. Pizarro, J. Las Heras, R. Vargas y G. Palacios.

## D. Independencia con "Decorate"

RESPALDADO en todas sus partes ha sido el árbitro Alberto Gellona, para una mejor solución al desafío del entrenador Hernán Carrasco, por parte de Colo Colo. Lo harán en carácter personal, ya que, como bien lo ha puntualizado la Asociación de Entrenadores que preside Gellona, no es una institución gremial.

Con dos equipos superiores y uno infantil, Deportes Independencia enfrenta en la mañana de hoy en fútbol, en su cancha, al Deportivo Decorate, elenco de llamativo campeón en la temporada.

Este encuentro amistoso ha despertado marcado interés entre los seguidores de ambas escenas, dada la calidad de uno y otro adversario.

Para este compromiso Deportes Independencia formará con A. Parra; R. Salas, J. Larenas y R. Bravo; R. Figueroa y M. Schmed; A. Viera, R. Pizarro, J. Las Heras, R. Vargas y G. Palacios.

## California juega con Jorge V

Terminado el match entre U. de Chile y Audax, se habló de varias modificaciones en el equipo universitario para su próximo compromiso con equipos superiores, los clubes Osorno Defensor y Deportivo Juventud Pedro de Valdivia.

Los tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.15 horas.

SERIE DE ASCENSO — ESTADIO ZAMBRANO 2. Deportivo Julio Ruiz con Blue Star.

CANCHA ESTRELLA DE ORO: Juventus con Mejillones.

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.15 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA SANTIAGO: Diciembre de Honor: Domingo Massaro. La Asociación Central pide castigo para los culpables de los incidentes en Santos.

xime que el ex entrenador de Colo Colo no tenía contrato vigente con el instituto albo. Gellona agregó que trataría de interponer sus buenas oficios ante el director de Colo Colo para lograr una solución al asunto.

■ Terminado el match entre U. de Chile y Audax, se habló de varias modificaciones en el equipo universitario para su próximo compromiso con equipos superiores, los clubes Osorno Defensor y Deportivo Juventud Pedro de Valdivia.

La reunión se iniciará a las 9 horas, con el partido que sostendrán los terceros cuadros de ambas instituciones.

■ Encarcérese la asistencia y simpatización.

Osorno Defensor con Juv. P. de Valdivia

■ Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.15 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA SANTIAGO: Diciembre de Honor: Domingo Massaro. La Asociación Central pide castigo para los culpables de los incidentes en Santos.

■ Tras el desafío entre U. de Chile y Audax, se habló de varias modificaciones en el equipo universitario para su próximo compromiso con equipos superiores, los clubes Osorno Defensor y Deportivo Juventud Pedro de Valdivia.

La reunión se iniciará a las 9 horas, con el partido que sostendrán los terceros cuadros de ambas instituciones.

■ Encarcérese la asistencia y simpatización.

■ Encarcérese la asistencia y simpatización



**HIPODROMO Chile**

Domingo 12 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Condicionada - A las 8 horas.	
Resaparece	1 Ardentera
No corre	2 Banda Loca
10-3	3 Erla
7-4	4 Rota
9-10	5 Marfilada
0	6 My Hill
2-8	7 Operadora
18c	8 Recidiva
2-6	9 Singladura
12b	10 J. Gómez
2-7	11 Duetta

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Condicionada - A las 8.30 hrs.	
Resaparece	1 Antiparis
—	2 Arriaga
4-2-3	3 Cachorro
4-3-2	4 Connie
2-4	5 Diana Linda
13	6 Excelsa
5	7 G. Linda
8-6	8 H. Sosa
—	9 J. P. Sosa
10c-8	10 J. Amestel
2-6	11 Recidiva
12	12 Seda
12b	13 R. Gómez
14-7-8	14 Singladura
2-7	15 Duetta

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Condicionada - A las 8 horas.	
14	1 Arditera
5	2 Banda Loca
8	3 Erla
Resaparece	4 Rota
—	5 Diana Linda
2-4	6 Excelsa
13	7 G. Linda
5	8 H. Sosa
8-6	9 J. P. Sosa
—	10 J. Amestel
10c-8	11 Recidiva
2-6	12 Seda
12b	13 R. Gómez
14-7-8	14 Singladura
2-7	15 Duetta

CUARTA CARRERA - 1.300 metros - Condicionada - A las 8.35 hrs.	
2	1 Amorebieta
4-6-10	2 C. Gómez
8	3 Fortunela
Resaparece	4 Isabell
—	5 Resolución
2-1	6 Atapada
31	7 D. Alvarado
2-11	8 Hasta Largo
20-3	9 La Escocesa
2-1-8	10 Licenciatu
13	11 Palmeta
2	12 Rehuena

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - 1a serie - A las 9.35 hrs. (Primera válida para la Apuesta Doble.)	
Resaparece	1 G. Crown
8	2 F. Negras
6-12	3 Grimpala
8-12	4 Speedy Gal
13	5 Hermeo
Resaparece	6 Magalí
4	7 Inversolista
10-19	8 Merlusa
3-7	9 M. Amestel
19-20	10 Peñalina
5	11 P. Nueva
16c-8	12 Quilqueña
8-3-3	13 Secret Love
28	14 Tejuelita
2-6	15 Yapiga

SEXTA CARRERA - 1.400 metros - 2a serie - A las 10.35 hrs. (Segunda válida para la Apuesta Doble.)	
Resaparece	1 Tresm. Nalk
8-13	2 F. Negras
12c-11e	3 Grimpala
6-12	4 Speedy Gal
13	5 Hermeo
Resaparece	6 Magalí
4	7 Inversolista
10-19	8 Merlusa
3-7	9 M. Amestel
19-20	10 Peñalina
5	11 P. Nueva
16c-8	12 Quilqueña
8-3-15	13 Secret Love
28	14 Tejuelita
2-6	15 Yapiga

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - 1a serie - A las 10.55 hrs. (Primera válida para la Apuesta Triple.)	
Resaparece	1 Riego
8-13	2 G. Muchache
6-8-7	3 J. Bernál
4	4 J. Espejo
12c-11e	5 Grimpala
6-12	6 Speedy Gal
13	7 Hermeo
Resaparece	8 Magalí
4	9 Inversolista
10-19	10 Peñalina
3-7	11 P. Nueva
19-20	12 Quilqueña
5	13 Secret Love
16c-8	14 Tejuelita
8-3-15	15 Yapiga
28	16 H. Pilar
2-6	17 J. Gómez
11-12c-13	18 J. Amestel
20-3	19 J. Gómez
14-15	20 J. Gómez
2-6	21 J. Gómez
11-12c-13	22 J. Gómez
20-3	23 J. Gómez
14-15	24 J. Gómez
2-6	25 J. Gómez
11-12c-13	26 J. Gómez
20-3	27 J. Gómez
14-15	28 J. Gómez
2-6	29 J. Gómez
11-12c-13	30 J. Gómez
20-3	31 J. Gómez
14-15	32 J. Gómez
2-6	33 J. Gómez
11-12c-13	34 J. Gómez
20-3	35 J. Gómez
14-15	36 J. Gómez
2-6	37 J. Gómez
11-12c-13	38 J. Gómez
20-3	39 J. Gómez
14-15	40 J. Gómez
2-6	41 J. Gómez
11-12c-13	42 J. Gómez
20-3	43 J. Gómez
14-15	44 J. Gómez
2-6	45 J. Gómez
11-12c-13	46 J. Gómez
20-3	47 J. Gómez
14-15	48 J. Gómez
2-6	49 J. Gómez
11-12c-13	50 J. Gómez
20-3	51 J. Gómez
14-15	52 J. Gómez
2-6	53 J. Gómez
11-12c-13	54 J. Gómez
20-3	55 J. Gómez
14-15	56 J. Gómez
2-6	57 J. Gómez
11-12c-13	58 J. Gómez
20-3	59 J. Gómez
14-15	60 J. Gómez
2-6	61 J. Gómez
11-12c-13	62 J. Gómez
20-3	63 J. Gómez
14-15	64 J. Gómez
2-6	65 J. Gómez
11-12c-13	66 J. Gómez
20-3	67 J. Gómez
14-15	68 J. Gómez
2-6	69 J. Gómez
11-12c-13	70 J. Gómez
20-3	71 J. Gómez
14-15	72 J. Gómez
2-6	73 J. Gómez
11-12c-13	74 J. Gómez
20-3	75 J. Gómez
14-15	76 J. Gómez
2-6	77 J. Gómez
11-12c-13	78 J. Gómez
20-3	79 J. Gómez
14-15	80 J. Gómez
2-6	81 J. Gómez
11-12c-13	82 J. Gómez
20-3	83 J. Gómez
14-15	84 J. Gómez
2-6	85 J. Gómez
11-12c-13	86 J. Gómez
20-3	87 J. Gómez
14-15	88 J. Gómez
2-6	89 J. Gómez
11-12c-13	90 J. Gómez
20-3	91 J. Gómez
14-15	92 J. Gómez
2-6	93 J. Gómez
11-12c-13	94 J. Gómez
20-3	95 J. Gómez
14-15	96 J. Gómez
2-6	97 J. Gómez
11-12c-13	98 J. Gómez
20-3	99 J. Gómez
14-15	100 J. Gómez
2-6	101 J. Gómez
11-12c-13	102 J. Gómez
20-3	103 J. Gómez
14-15	104 J. Gómez
2-6	105 J. Gómez
11-12c-13	106 J. Gómez
20-3	107 J. Gómez
14-15	108 J. Gómez
2-6	109 J. Gómez
11-12c-13	110 J. Gómez
20-3	111 J. Gómez
14-15	112 J. Gómez
2-6	113 J. Gómez
11-12c-13	114 J. Gómez
20-3	115 J. Gómez
14-15	116 J. Gómez
2-6	117 J. Gómez
11-12c-13	118 J. Gómez
20-3	119 J. Gómez
14-15	120 J. Gómez
2-6	121 J. Gómez
11-12c-13	122 J. Gómez
20-3	123 J. Gómez
14-15	124 J. Gómez
2-6	125 J. Gómez
11-12c-13	126 J. Gómez
20-3	127 J. Gómez
14-15	128 J. Gómez
2-6	129 J. Gómez
11-12c-13	130 J. Gómez
20-3	131 J. Gómez
14-15	132 J. Gómez
2-6	133 J. Gómez
11-12c-13	134 J. Gómez
20-3	135 J. Gómez
14-15	136 J. Gómez
2-6	137 J. Gómez
11-12c-13	138 J. Gómez

# CLUB HIPICO

Domingo 12 de agosto de 1962

LA NACION - 12 - Agosto - 1962 - 29

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera	la. carrera
LA NACION	M. Crispiño Vociferante Llanus	S. Loco Zancudillo Black cargo	Matai Policías Granjero	Soplido Magie	Chasena Niles Don Sata	Borda Alexandra Norte Chica	Corderer Thor Autumn Q.	Monresa Tiempazo Estero	Queso de C. Mencionada	Meikraman Big Ben Tezafana	Vera Cruz Moqueca Vielada Platino	
LA HUASCA	Gary Vociferante Kursan	Orlando Zancudillo S. Loco	Matai Policías Granjero	Soplido Hiparco	Anarquista Buster Hibouza	Alexandra Bonaventura Cebosca	F. Bianco Estero Tamar	Rinca Rinca Valenciano	Scandaleuse Big Ben Arrigado	Scandaleuse Big Ben Proust	R. Esther Tombola Vijajada	
LA HIPICA	Vociferante Kursan	Zancudillo Mimoso Luisa	Policías Matai Granjero	Soplido Hiparco	Tibetio Peletero Rectángulo	Pastidón La Buly Johannesburg	Panditx Ruger P. Bianco Valenciano	Hill Day El Cuce Byron	Tiempazo El Pacha Multimillonario	Big Ben Meikraman Caracela	R. Esther Tombola Vijajada	
EL CLUB	Kursan Vociferante Gary	Zancudillo Orlando Lia Ho Li	Matai Dolar O.	Soplido Hiparco	Acendrada Tamar	J. Fernández Pasción Chasena	Valenciano Tamar	Tiempos P. Bianco R. Bianco	Tiempos El Pacha Multimillonario	Rinca Big Ben Comet	R. Esther Tombola Vijajada	
EL CLARIN	Gary Mitótero Mi Críterio	Orlando Zancudillo Orlando	Matai Policías Polignac	Soplido C. Rhodes	Johannebur La Siesta Huxley	Alexandra Byron Pastelón	Pao Blanco Thor Valenciano	Roralma Mencionada Monresa	Rifa Spartaners Cumbanchero	Vera Cruz Almahue Tezafana	Scandaleuse Vera Cruz Dominado	
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Kursan Mitótero Mi Críterio	Monturas Zancudillo Orlando	Matai Dollar O.	Soplido Hiparco	Huxley Acendrada Conjurado	Pasción J. Fernández Anarquista	Pao Blanco Estero Abella	Sabina Sabina Mencionada	Le Touquet Big Ben Rita	Le Touquet Big Ben Rita	Scandaleuse Vera Cruz Dominado	
LA SEGUNDA	Gary Kursan Mitótero	Zancudillo Monturas Cheyenne	Matai Policías Granjero	Soplido Hiparco	Conjurado Acendrada Huxley	Pasción Checena Lucasen	Panditx Tamar Parisse	Tiempos P. Bianco Estero	Barcado A. Queen Pao Blanco	Tiempazo El Pacha Monresa	Parrendero Tombola Bretón	
LA TERCERA	Kursan Mitótero	Monturas Zancudillo Orlando	Matai Dolar O.	Soplido Hiparco	Agitación Dictadora Tibero	J. Fernández Pastelón Huxley	Panditx A. Queen Pao Blanco	Tiempos El Pacha Monresa	Pao Blanco Estero Abella	Tiempos El Pacha Monresa	Vera Cruz Almahue Tezafana	
UTIMAS HORAS	Gary Kursan Vociferante	Orlando Zancudillo Lia Ho Li	Matai Policías Granjero	Soplido Hiparco	Acendrada Huxley	J. Fernández Pasción Anarquista	Tamay Pao Blanco Estero	Tiempos El Pacha Monresa	Tamay Pao Blanco Estero	Tiempos El Pacha Monresa	Scandaleuse Vera Cruz Dominado	

## Monarca, nuestro favorito en el "Alberto Vial Infante"

Clásico de selección para los potrillos de 3 años que es la mejor prueba del Club Hipico

mejor de los estados. Será nuestro favorito.

En el segundo lugar dejaremos a Tiempazo que en cuatro actuaciones anota un tercer lugar, un segundo y dos victorias. Estas últimas en 1.500 y 1.600 metros. Un gran valor, todos los señalan ya como una auténtica figura de la actual generación. Esto es lo que tratará de confirmar y con nuestro favorito animarán una llegada de mucha emoción.

EL PACHA, R. Paredi, 1.600 metros en 1.45 3.5, 7. 600 metros en 37.

ESTERO, J. Escobar, 1.800 metros en 1.47, y 800 metros en 50 25.

MULTIMILLONARIO R. Madariaga, 800 metros en 49 segundos 35.

AMARILDO, G. Jorquerá, 1.600 metros en 1.45, acompañado, y 800 metros en 50 35.

BURLANOFF, 1.000 en 1.3, acompañado.

CENCERRO, H. Pilat, 1.400 metros en 1.33, y 700 metros en 44 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 acompañado.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 acompañado, y 1.200 metros en 1.18.

TONDERO, E. Salas, 1.600 metros en 1.45, acompañado, y 800 metros en 51 2.5, acompañado.

1.600 metros en 1.45 3.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3.5, 7.

1.000 metros en 1.2 4.5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 3.5.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45 3.5.





## Un corazón solitario



MARILYN MONROE murió a los 35 años de edad, víctima de una crisis nerviosa que pudo haberla empujado al suicidio. La estrella del cine norteamericano, que había tenido una infancia entrañable, casó tres veces y estuvo sola. Su muerte conmocionó al mundo entero, porque su cuerpo y su rostro fueron una especie de síntesis del ideal femenino, por lo menos para quienes conocieron sus películas. Ahora descansa en paz, aunque por muchos años más su imagen estará ligada a nosotros, a través del cine, que la hizo estrella, y que pudo haber sido también causa de su muerte.

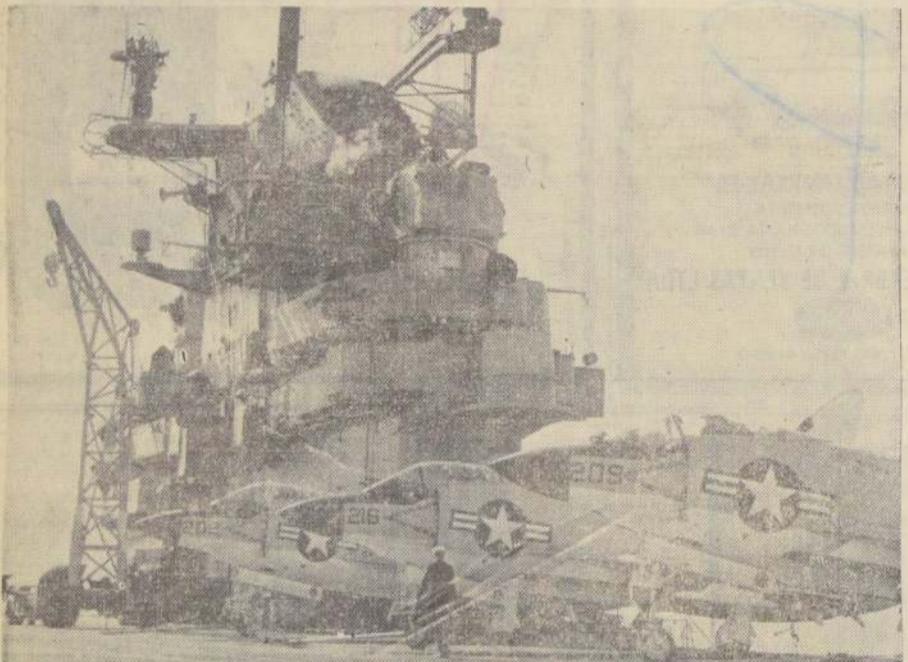
## COMPRA DE ALIMENTOS



LOS GOBIERNOS DE CHILE Y ESTADOS UNIDOS suscribieron el Quinto Convenio sobre Excedentes Agrícolas por un total de veinte millones de dólares pagaderos en 20 años. El total de la venta de tales productos en Chile se destinará, en el intertanto,

al financiamiento de obras públicas. EN EL GRABADO, se ve al Canciller subrogante, Dr. Sotero del Río, que firmó en representación de Chile, y el Embajador norteamericano, Charles Cole, momentos después de la protocolización del convenio en la Cancillería chilena.

## PODEROSO VISITANTE DE EE. UU.



EL PORTAVIONES "LEXINGTON", de la Armada norteamericana, cumplió una visita de cortesía de cuatro días a Valparaíso, donde fue objeto de la atención de cientos de visitantes. La poderosa unidad de guerra tuvo su historia en batallas del conflicto mundial pasado y en

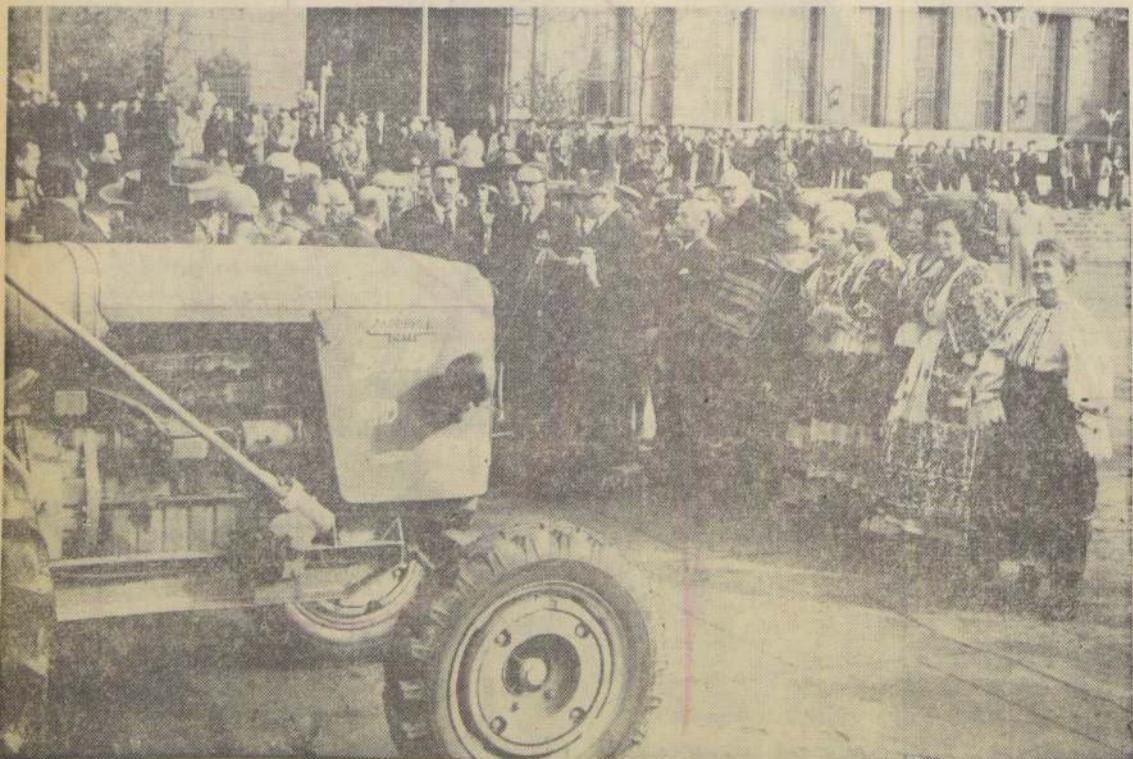
la actualidad está dotada también con aviones a reacción.

## DIEZ AÑOS DEL "SNS"



EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD celebró en la semana pasada su décimo aniversario. Las ceremonias fueron de carácter interno y en Santiago el acto celebrado fue presidido por el Ministro de Salud Pública, Dr. Benjamín Cid, quien aparece en el grabado haciendo uso de la palabra. El SNS está bajo la dirección del Dr. Gustavo Echeverría, y recientemente ha culminado su programa de vacunación antipolio es gratuita, en la capital, mientras la lucha que expandiéndose hacia provincias

## DONACION YUGOSLAVA PARA CHILE



EL GOBIERNO Y EL PUEBLO YUGOSLAVOS obsequiaron a Chile 45 tractores agrícolas, los que constituyeron uno de los aportes hechos en favor de las zonas afectadas por los sismos de mayo de 1960. La entrega material de dichos tractores se

realizó la semana pasada, en un acto efectuado en la Plaza de la Constitución. El Canciller subrogante y Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, y el Embajador yugoslavo, Branko Karadzic, estuvieron presentes, mientras un grupo de da-

mas eslavas, viendo los trajes de sus respectivas regiones, rodaban el nuevo equipo. Este será colocado mediante la Corporación de Fomento de la Producción entre los agricultores de las provincias afectadas por el cataclismo.

## SIETE DIAS

### La Reforma Agraria



EL SENADO DE LA REPUBLICA finalizó el año aprobió el proyecto de ley sobre la Reforma Agraria, enviado por el Ejecutivo y perfeccionado por los Partidos Liberal, Conservador y Radical. Una intensa labor parlamentaria les correspondió esta semana a los Ministros de Tierras y Colonización, Julio Phillips, de Agricultura, Orlando Sandoval, y de Hacienda, Luis Mackenna, quienes acudieron a todas las sesiones de la Cámara Alta hasta completar su despacho. La iniciativa deberá ser considerada en tercer trámite constitucional por la Cámara de Diputados.